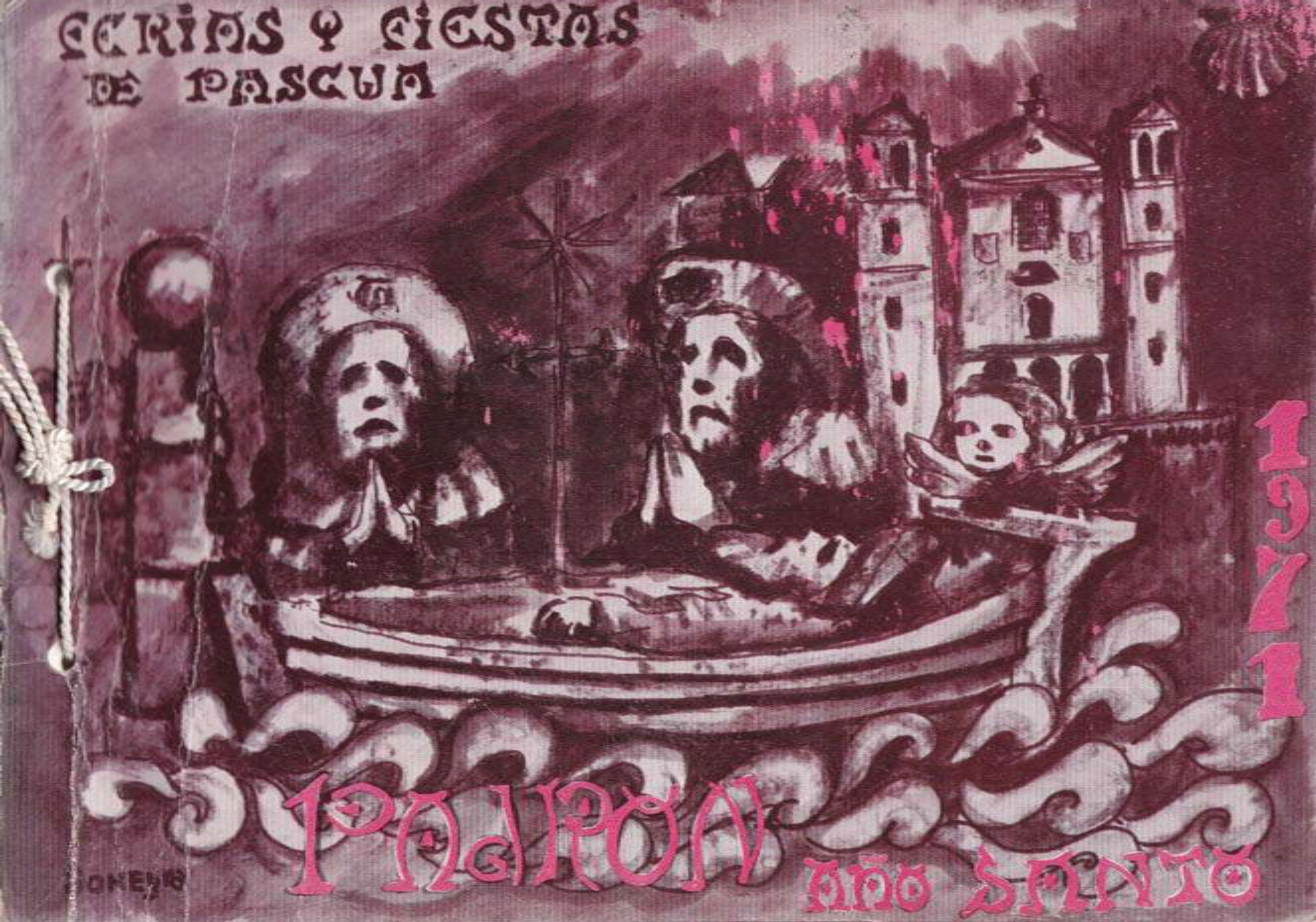


CERIAS Y CISTAS  
DE PASCUA



1971

PASCUA AÑO SANTO

ONEVA

el  
**BANCO DE BILBAO**  
al servicio de  
**GALICIA**



con su red regional de  
69 oficinas bancarias  
\* 53 sucursales  
\* 16 agencias urbanas



# SALUDO DEL ALCALDE



**E**N el bagaje de la Primavera, figuran nuestras tradicionales Fiestas y Fiestas de Pascua, que los padroneses nos disponemos a disfrutar, sin que nuestra alegría se empañe, como no sea por la incertidumbre sobre la bondad del tiempo, por ser un factor primordial de su esplendor. Resulta tradicional que, enmarcado en el Saludo del Programa anunciador, vuestro viejo Alcalde haga recuento de realizaciones y de proyectos.

Fundamental, por la trascendencia que entraña cara al porvenir, es la meta de alcanzar un mejor nivel cultural de los padroneses y comarcas, por lo que resulta vital la transformación de la actual Sección Delegada en Instituto, que todavía es un anhelo, pese a las reiteradas gestiones llevadas a cabo. A este respecto, es de destacar la gestión personal que hay pensada, en forma de visitas a las distintas Direcciones Generales del Ministerio de

Educación, y la constante y entusiasta atención que nos presta nuestro valedor el Excmo. y Magnífico Sr. Rector de la Universidad Compostelana, Don Manuel J. García Garrido.

El proyecto de construcción de veintidós escuelas y nueve casas-vivienda, para los señores maestros, por valor de más de veinticinco millones de pesetas, a fin de conseguir la concentración escolar comarcal, pende de la puesta en vigor de la nueva Ley de Enseñanza y ulteriores modificaciones.

A pesar de nuestra reiterada insistencia, tampoco se ha recibido la concedida subvención por la Delegación de Educación Física y Deportes, de millón y cuarto de pesetas, que, con otra cantidad análoga, tiene disponible el Ayuntamiento, para ir a la realización de las obras de la Piscina descubierta, Campo de Regatas y de Competiciones fluviales.

Se continuaron las obras de enlosado, con piedra granítica sobre firme de hormigón, de la Avenida de Calvo Sotelo, ya construida en un setenta por ciento, y se han terminado las correspondientes a la calle Dolores, en su entronque con la de Santo Domingo. Están en marcha, los proyectos de las del Castro, Pérsico, Tahona y Teluán, que deberán estar terminadas a fin de año, dependiendo esto del ritmo de trabajo que pueda sostener el contratista, pues ya se cuenta con la parte económica para hacer frente a estas obras, que cuestan más de tres millones de pesetas. Asimismo, se ha terminado el adoquinado frente a la segunda nave del Mercado cubierto y se viene utilizando la nueva Plaza del pescado, desde primeros de año.

Concluido el relleno, con tierra, de la Travesía que va de la calle Dolores al lugar de Iria, una vez compactada la misma, se procederá a redactar el plan de su urbanización. Y también finalizaron las obras de la carretera que parte de la general Vigo-La Coruña, al lugar de Cortiñas, lo mismo que la que une la de Boimorto a Muros, con el lugar de la Iglesia, en Herbón, pasando por las Augustias.

Con la valorada ayuda de la prestación personal del vecindario, se han iniciado los trabajos para el camino que va desde Roucón, pasando por los lugares de Relén, Coulo, Matanza y Lestido, cuyo primer tramo alcanzará a este último lugar, contándose, además de la aludida prestación, con una subvención de ciento veinticinco mil pesetas concedida por la Excm. Diputación Provincial.

También se instalará en el presente año, un Parque Infantil en la parte anterior de nuestro Jardín Artístico, con una subvención de la Caja de Ahorros Municipal de Santiago, la cual construirá treinta y dos viviendas, en eficaz colaboración, de tipo social, digna de todo encomio.

Se ejecutaron los trabajos de mejoramiento, con riego asfáltico, de la carretera de subida al Monte Santiaguino, realizados por el Patrimonio Forestal del Estado, en consorcio con la Diputación, y debido a decisión personal que, de forma pública, quiero agradecer a su Ingeniero-Director, el Sr. Sánchez Pulido.

Con la aportación de un millón de pesetas, concedidas por el Excmo. Sr. Gobernador Civil, a través de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, ya hace algún tiempo que dieron comienzo los nuevos trabajos para «captación de manantiales y su acoplamiento al Depósito regulador de la Trada de Aguas», para evitar, en lo posible, restricciones durante el estiaje.

En trámite administrativo, se encuentra el expediente para conseguir los terrenos afectados por la construcción de la segunda y última fase de la Carretera de Defensa del Jardín Artístico, auténtica zona de ensanche de la Villa, con una aportación de cuantía y procedencia igual a la anterior. Esperamos que pueda terminarse antes del día del Apóstol, ya que fue concedida en atención a encontrarse Padrón en la Ruta Jacobea. Otro expediente en marcha es el que se refiere a la cesión de diez mil metros cuadrados de terreno al Ministerio de Educación y Ciencia, para lograr, no sólo la transformación de la Sección Delegada en Instituto Mixto, sino también su ampliación, con la construcción de otro edificio, para poder contar, en el futuro, con la capacidad necesaria para mil alumnos.

La reforma y ampliación de los alumbrados en las carreteras de Carcacia y la Esclavitud, son metas que nos proponemos alcanzar en el presente año.

En el campo del Embellecimiento, hasta el momento no se han tenido noticias de haber alcanzado ningún premio, en los ámbitos nacional o provincial.

En la faceta industrial, aparte el incremento de la industria de Piel y Curtidos —la que más productores ocupa en la zona—, se pondrá en marcha la nueva Planta de Aglomerados, en La Picaraña, perteneciente a la razón social «Ferrón y González, S. A.», que, además de ser un exponente de bienestar, viene a colaborar eficazmente en el corte de la emigración.

Y ya damos fin a la presente exposición de realizaciones y proyectos, para dirigir nuestro pensamiento a esa gran pléyade de convecinos, que, por una u otra causa, no podrán acompañarnos como «pascueiros», dedicando un especial recuerdo al ejemplar núcleo de padroneses en la Argentina, los señores de Carbia y Cordo, hermanos Bóveda Bentrón, Vázquez el «Saleiro», y Anita Folgar, entre otros que omitimos por no ser prolijos, quienes nos depararon emotivas jornadas en nuestra última etapa de Alcalde, al agruparse y formar la sexta parroquia de este término municipal. Por su amor e interés a la tierra que los vio nacer, se merecen todos nuestros plácemes.

Y, a modo de final, dos consideraciones: la primera se refiere a nuestra fundada esperanza de que el nuevo Gremio, encargado de organizar estas Fiestas y las del año venidero, lo haga a satisfacción de la mayoría, pues nos constan sus desvelos y sacrificios, pareciéndonos justo dedicar nuestras felicitaciones al joven Presidente y demás componentes de la Comisión. La segunda, rogar a Dios nos conceda un buen tiempo —clave del éxito—, con la expresión de nuestra más cálida bienvenida a todos los que habrán de compartir esta edición de nuestras famosas Ferias y Fiestas, pudiendo anticipar a los forasteros que tendrán una cordial acogida, fundada en la antigua y tradicional hospitalidad padronesa.

**Ramón Pazos Giménez**



# PROGRAMA

DE LAS

*Tradicional Ferias y Fiestas*

DE

*Pascua y Pascuilla*



LOS DIAS

**11, 12, 13 y 18 DE ABRIL**

**1971**

## COMISION

**Presidente Honorario:**

D. Ramón Pazos Giménez

**Presidente:**

D. José Luis Baleirón Quiroga

**Vicepresidente 1.º**

D. José Rodríguez Carbia

**Vicepresidente 2.º**

D. Gerardo Seco Domínguez

**Secretario:**

D. José Méndez Boga

**Tesorero:**

D. Ramón Seoane Lamas

**Contador:**

D. Jesús del Río Raña



**Vocales:**

D. Telmo del Río Durán, D. Castor Lorenzo Castro, D. Nicanor Calvo Pérez, D. Bernardo Paz Antelo, D. José M.º Domínguez Caamaño, D. Carlos Blanco Fernández, D. José Villamor Calvo, D. David Silva Morla y D. José M. Lorenzo Irago.

*Los Textos que no llevan firma, han sido  
redactados o transcriptos por*  
MAXIMO SAR



Fotografías: R. CARBIA

---

## COLABORADORES:

---

D. JOSE PIÑEIRO ARES  
D. ANTONIO FRAGUAS FRAGUAS  
D. CHARLES

Edita:  
Comisión de Ferias y Fiestas  
PADRON

Imprime:  
Imprenta EL ECO FRANCISCANO  
Campillo de San Francisco, 3  
Teléfono 58 16 00  
SANTIAGO  
1971

Papel y Cubierta: DISMA - SARRIO

Depósito Legal C. 128 - 1971

DIA  
**11**  
ABRIL

## DOMINGO

Tras de una potente salva de bonbas de palenque, saldrán los Gigantes y Cabezudos, acompañados de las típicas Gaitas del País. Poco después recorrerá las calles la BANDA MUNICIPAL de esta Villa, la cual dirige Don Tomás Beteta Yarza.



A las diez y media de la mañana, comenzará el Tiro al Plato, en el Campo Municipal de Deportes. Y en el Paseo del Espolón, a la una de la tarde, Concierto a cargo de la referida Banda Municipal de esta Villa.

A las seis de la tarde, gran partido de Fútbol femenino, en el que se enfrentarán dos equipos de gran fama. A las siete de la tarde, iniciará su actuación el conjunto músico-Vocal «**Los Platinos**», de La Coruña, que con la Banda Municipal de Padrón, amenizará la verbena hasta altas horas de la madrugada; antes de la terminación se quemará una gran traca de lucería,

### **VI FERIA DE MAQUINARIA AGRICOLA E INDUSTRIAL**

Organizada por el Ilmo. Ayuntamiento de Padrón con la colaboración de la Agencia del Servicio de Extensión Agraria.

# Establecimientos Núñez

CASA FUNDADA EN 1909

**AUTOMOVILES - TRACTORES - MOTORES - ACCESORIOS Y RECAMBIOS**

**Domicilio Social: Avenida Calvo Sotelo, 25 - Teléfonos 58 14 11 - 58 14 68 - 219 L. D.**

**SANTIAGO DE COMPOSTELA**

SUCURSALES:

## SANTIAGO

VENTAS EXPOSICION Y SERVICIO DE CHRYSLER España, S. A.

Doctor Teijeiro, s/n

Teléfonos: 58 15 22 - 58 33 56

SERVICIO FIRESTONE:

Rodríguez Viguri, s/n

Teléfonos: 58 14 11 - 58 15 22

## CORUÑA

VENTAS:

Teresa Herrera, 2 y 4

Teléfonos: 22 20 14 - 22 77 85

VENTAS Y SERVICIOS:

Angel Senra, 29

Teléfonos: 23 86 40 - 23 86 41

## LUGO

VENTAS:

Ronda de Castilla, 52

Teléfonos: 21 11 09 - 21 40 13

SERVICIO FIRESTONE:

Hermanos Carro, 16

Teléfono 21 11 09

Telegramas y Telefonemas: AUTONUÑEZ



DIA

12

ABRIL

## LUNES

Los Gigantes y Cabezudos acompañados de los Gaiteros, a las nueve de la mañana, harán su recorrido habitual por las calles de la Villa. A las diez, diana por la Banda Municipal.

A las doce de la mañana, en el Paseo del Espolón, partido de Fútbol Infantil.

A la una y media, recepción del Excelentísimo Ayuntamiento de Santiago de Compostela, que hará su entrada bajo mazas, siendo recibido por la Il.ª Corporación Local, en la Avenida de Calvo Sotelo.

A las cinco de la tarde, gran partido de Fútbol entre los equipos R. C. CELTA de Vigo, y R. C. DEPORTIVO de La Coruña, en el que se disputará el **XV Trofeo Rosalía de Castro**. Terminado el partido, actuación de la Orquesta «**Los Satélites**», de La Coruña, que como en el día anterior alternará con la Banda Municipal de nuestra Villa, hasta altas horas de la noche.



# CONFECCIONES **ROCAR**

**FABRICA DE PANTALONES**

Teléfono 148 **PADRON** Apartado 26

Participa a sus Clientes el próximo traslado  
a sus Nuevas Instalaciones, en la Carretera  
de La Coruña a Vigo (Frente al Campo de Deportes)

PARA EL MEJOR SERVICIO DE NUESTRAS MARCAS

**"ROCAR"®** ● **"TERYSA"®** ● **"ROCALIN"®**



## MARTES

DIA

13

ABRIL

Al amanecer, gran salva de bombas de palenque. A las diez, saldrán los Gigantes y Cabezudos. La Banda Municipal y Gaitas del País interpretarán alegres dianas. A las once de la mañana, **Gran Carrera Ciclista**, organizada por el «CLUB CICLISTA PADRONES», en colaboración con la Comisión de Fiestas, que tendrá el siguiente recorrido: Padrón, Antequeira, Puentenuovo-Carraís, Liñares, Alto de Quintáns, La Calle, Gándara, Picaraña, Padrón. Dos vueltas al circuito, con un total de 72 kilómetros 300 metros.

A las seis de la tarde, en la Plaza de Macías, partido de Balonmano, en el que se enfrentarán el VULCANO y el TEUCRO. A las siete de la tarde, presentación del conjunto músico-vocal «**Los Cunter's**», y la Banda Municipal de esta Villa, actuando hasta altas horas de la madrugada.

(Misa de requien, a las once de la mañana, aplicada por los hijos fallecidos de Padrón.)

**RESTAURANTE SELECTO**

# **C a s a R A M A L L O**

*Especialidad en Meriendas, Fiestas, Banquetes y Bodas*

**Teléfono (Antequera 6)**

**ROIS - Padrón**

**TRANSPORTES Manuel Muñiz Rodríguez**

Representante Exclusivo en la zona PADRON - RIVEIRA de la Leche <LEYMA> de La Coruña

Despacho en Padrón de Quesos, Manteca y derivados lácteos

**LEYMA es más barata porque es leche**

**Teléfono 225**

**TALLOS - Dodro**



DIA  
**18**  
ABRIL

## «DOMINGO DE PASCUILLA»

Grupos de Gaiteiros, Gigantes y cabezudos, a las diez de la mañana, harán el recorrido de costumbre por las calles de la Villa.

CONCURSO INFANTIL DE MUIÑEIRAS, en el Paseo del Espolón, a las doce de la mañana. Todos los concursantes tendrán que vestir traje típico regional y no sobrepasar los 12 años de edad.

A las cinco de la tarde, «**Jinkana Motorista**». A las ocho, actuación de la **Orquesta «MONTES»**, de Pontevedra, y la Banda Municipal de Padrón, que prolongarán su actuación hasta altas horas de la madrugada.



Durante las Fiestas lucirá una artística Iluminación, a cargo del Industrial padronés **D. Valentín Rey Castro**.

# “MENDEZ BOGA”

AGENCIA COMERCIAL Y DE SEGUROS COLEGIADA

C/Carmen

P A D R O N

Teléfono 144

Delegación de: MUTUA GENERAL DE SEGUROS

Accidentes de Trabajo - Vida - Incendios - Enfermedad - Maternidad - Muerte - Accidentes Individuales - Transportes Obligatorio y Voluntario de los vehículos a motor

## **Bodegas «O' PEDREIRO»**

***Miguel Rodríguez Osorio***

Especialidad en Vinos del Ribero - Patatas siembra y consumo - Vinos Embotellados - Aguas de Mondariz

Cervezas Henninger - Vinos Vigal y Campaniñas - Pazo Ribeiro - TRANSPORTES

Tahona, 9

P A D R O N

Teléfonos: 81-213-26



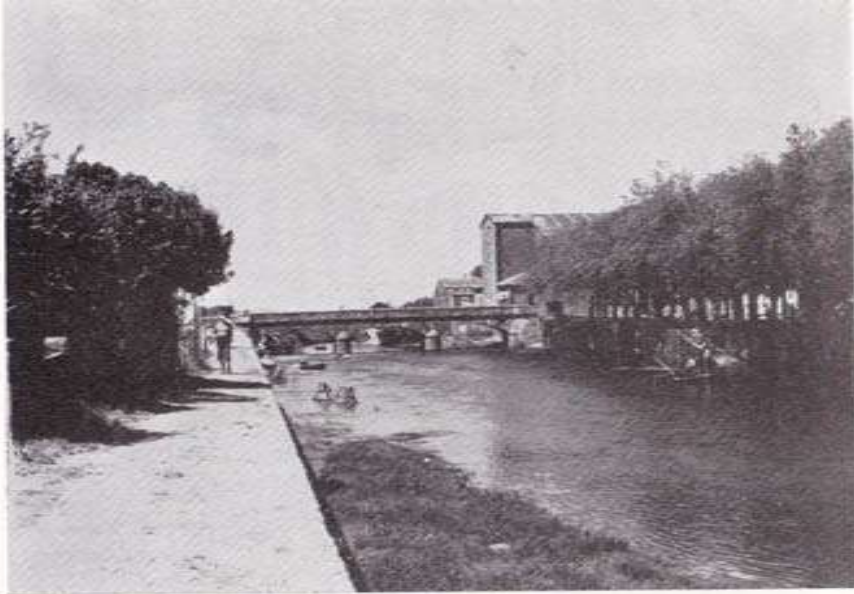
## Secretos del Río Sar

# Un Tesoro Histórico bajo la Arena

Como a los Programas de la Pascua no se ha traído nunca el tema de la famosa piedra en que, según la tradición, fue depositado el cuerpo de Santiago, cuando arribó a estas tierras, trasladado por sus discípulos, lo hacemos en esta ocasión, con un sentido constructivo; es decir, no queremos que este trabajo sea una mera exposición histórica. Pretendemos, por el contrario, que sirva de aldabonazo para que los padroneses se decidan, de una vez, a realizar las pertinentes gestiones para descubrir el tesoro que el río Sar, en milenarios aportes, encierra todavía en su seno. Hoy, en Padrón, hay grupos de animosos jóvenes que —en otras actividades— consiguen todo lo que se proponen. ¿Por qué no se unen en el logro de esta maravillosa y excitante empresa?

### ANTECEDENTES HISTÓRICOS

En el libro "Diario de una Peregrinación a Santiago, Jerusalén, Roma y otros Santos Lugares", escrito por D. José María Fernández Sánchez y D. Francisco Freire Barreiro, catedráticos de la Universidad de Santiago, se puede leer que a pocos pasos de la Iglesia de Padrón, en la orilla del río, contemplaba el peregrino de los pasados tiempos, un venerado monumento: una gran piedra en que los discípulos colocaron el cuerpo del Santo,



al sacarle de la nave. De Morales ("Crónica General de España") recogen el siguiente relato: "la peña se ablandó y de suyo hizo concavidad, donde el bendito cuerpo quedó encerrado como en sepultura. Y esta peña se tiene aun hasta agora en gran veneración y la visitan los peregrinos a la ribera del río Sar en el Padrón".

De mediados del siglo XVII son estos versos del Licenciado Francisco de Molina:

También notaremos por admiración  
aquel buen sepulcro o rico palacio  
donde, pasadas mil leguas de espacio,  
vino el Apóstol a dar al Padrón.  
Donde acabada su navegación,  
poniendo su cuerpo allí, en una peña,  
luego la piedra se abre, y enseña  
ser un sepulcro de gran devoción.

### MAS TESTIMONIOS

El mismo "Diario" sigue informándonos de que los peregrinos arrancaban trozos de ella y temiendo el vecindario que de esta suerte acabaría por desaparecer, arrojáronla al río, cuyas aguas la cubren en la actualidad.

# **RADIO NUÑEZ**

**Venta de RADIO y TELEVISION**  
con garantía de DOS años a todo riesgo

**ESPECIALIDADES ELECTRONICAS**

**Reparación de todas marcas**  
de **Televisión y Radio**



**Rosalía Castro, 18      Teléfono 145**

**P A D R O N**

# **EMPRESA** **MUÑOS**

**FERIAS Y MERCADOS**



**TARAGOÑA - CESPON**  
**PADRON - SANTIAGO**



**Servicio Regular**  
**de Viajeros**



Por su parte, López Ferreiro, en "Orígenes de la Iglesia Compostelana", expone que al principio del siglo XII se hallaban tan extendidas las consejas y mertras en torno a la tradición jacobea, que el compilador del Códice de Calixto II se creyó en el caso de ponerles un fuerte correctivo, añadiendo que: "En verdad cuando en otro tiempo vi dicho padrón, he reconocido que es una roca formada en Galicia. Por dos cosas, empero, es digna de reverencia; la una, porque sobre ella depositaron los discípulos el cuerpo del Apóstol, al tiempo de la traslación; la otra, y esto es más importante, porque sobre ella se celebró de propósito el sacrificio eucarístico".

El Cronista de Felipe II, en el "Viaje Santo" habla también de esta piedra, diciendo: "En el lugar o portecico donde llegó y aportó el Santo Cuerpo, está una peña sobre la que pusieron y dicen se abrió milagrosamente tomando forma de sepultura. Esta yo no la ví, porque ya el agua del río la ha cubierto, y la arena también la cubre con cualquier avenida, y aunque tienen cuidado de descubrirla, entonces estaba muy cubierta. Lo que vi, es hecho allí un muelle harto agraciado, aunque pequenito, con sus gradas hacia el agua, dicen que para que se pueda bajar a ver aquella concavidad de la peña y un humilladero que allí hay; y se visita todo aquello por los peregrinos con gran devoción".

Hacia 1550, el citado Molina, en sus "Descripción del Reino de Galicia", nos da otro testimonio, muy curioso, puesto que la peña en cuestión aun estaba a la vista: "Y también por atributo de su sutilidad obró aquí (Santiago) otro segundo milagro en una gran peña donde fue echado, que luego que sus discípulos lo sacaron de su barca y le pusieron en aquella piedra ella se abrió y se hizo un sepulcro perfecto, según oy día lo vemos en este puerto".

## EL PROBLEMA EN LA ACTUALIDAD

Con motivo de la inauguración de la Ruta Fluvial Jacobea, la Comisión organizadora de la misma pensó que, como complemento a la idea, convenía redescubrir y mostrar a la admiración y devoción de turistas y peregrinos la peña de la que estamos tratando, así como los demás restos arqueológicos que yacen bajo una espesa capa de arena. A tal efecto y como primer paso, el domingo de Pascua de 1965, 18 de abril, el promotor de la Ruta, D. José Luis Sánchez López, en compañía de D. Eduardo Paz Lamas, D. Raimundo García Domínguez, D. Manuel Paz, D. José Piñeiro Ares, D. Camilo Agrasar Vidal y el que esto escribe, se trasladaron a orillas del Sar, al punto conocido por "Agro da Barca" y, más concretamente, a "Os sete ameizeiros", en el "Río do Crego", con el fin de precisar el emplazamiento de las futuras excavaciones. Se trata de un recodo que quedó al margen de la canalización, hoy muy transformado por los arrastres y cubierto de una densa vegetación ribereña.

Para mayor exactitud, don Camilo Agrasar nos presentó a la vecina de la Trabanca de Arriba, doña Pura Fernández Giménez, que en aquel entonces tenía ochenta y tres años de edad, la cual suministró algunas noticias de interés. Nos llevó a un pequeño huerto de su propiedad, que se halla próximo al citado barrio y, desde allí, señaló el lugar en que puede hallarse la piedra.

—Allí es —nos dijo, apuntando con el dedo hacia unas matas existentes en la otra orilla, un poco al Norte y como a unos treinta metros de distancia.

## UNA CURIOSA HISTORIA

La señora Pura, nos contó una curiosa historia.

—Hace muchos años, un "gaveador" de Arzúa, que vino a trabajar en esta zona, se puso a cavar en el arenal. "Xa que o Apóstol nos veu visitar, tamén o temos que atender nos agora", decía el buen hombre. Descubrió parte de una larga piedra; pero como no contó con la ayuda de nadie, le entró el desánimo. Luego, las inundaciones volvieron a nivelar el terreno.

¿Se trataba de la piedra en que fue depositado el mártir?...

Todo hace suponer que sí y que si allí se excavase tendríamos la confirmación de esta sospecha. Por otra parte, aquel día de Pascua todos obtuvimos la evidencia de que este tramo fluvial puede ser vivero de descubrimientos y vamos a decir el por qué. Un pariente de la señora Pura, don Manuel Giménez, herrero de oficio, extrajo del fondo del río un sarcófago antropoide —del siglo III o acaso del IV— que utilizaba para llenar de agua y dar temple al hierro. Hoy, dicho sepulcro se encuentra en un rincón del huerto, destinado a criadero de plantas. ¿No puede haber allí otras cosas de interés?

## FINAL

Los señores Fita y Fernández Guerra, en "Recuerdos de un viaje" (1.880), se expresaban en estos términos: "Estamos seguros de que la piedra no tardará en descubrir y adornar, como se merece, tan valioso monumento para regocijo de los fieles. Cuando se renueven las antiguas y ardorosas peregrinaciones que asombraban a los mismos agarenos, querrá la devoción, con harta justicia, contemplar los lugares y objetos que la enardecían en los pasados siglos".

Los candorosos señores Fita y Fernández Guerra, no contaban con la desidia de las gentes.

He aquí —repetimos— la hermosísima empresa a que esta llamada la juventud de la villa.

Desde luego, estamos seguros de que nadie se imagina siquiera la extraordinaria trascendencia que tendría para Padrón el sacar nuevamente a la luz del día estas inestimables reliquias históricas.

# "Viuda de Angel Ramos García"

S O C I E D A D L I M I T A D A

P A D R O N

**FABRICA DE TEJIDOS DE HILO Y ALGODON**

Premiada en la Exposición Regional de Santiago de Compostela, en el año 1909, con la  
Medalla de Oro y Diploma de Honor

**Fabricantes de Lenzos de Tradición Milenaria**

**Holanda y Retornas de Lino - Toallas de Rizo - Mantelerías - Paños de Cocina  
Vichys - Driles - Servilletas de Cesta, etc.**



Fabricados con Fibras Seleccionadas de Algodón, en Colores Sólidos al Lavado y  
Lejías, con la Técnica más perfeccionada de la Industria Textil

# HUMOR PASCUEIRO



O HOME QUE FOI A PASCUA Y ESQUEN-  
CERONSELE OS CARTOS NA CASA

O HOME QUE PRESUMIA DE HABER  
MERCADO NA PASCUA UN BURRO POR  
CINCO PESOS





**TASCA TIPICA**  
**“OS CARRISOS”**

**TAPAS VARIADAS**

**Viños:**  
**PAIS e RIBEIRO**

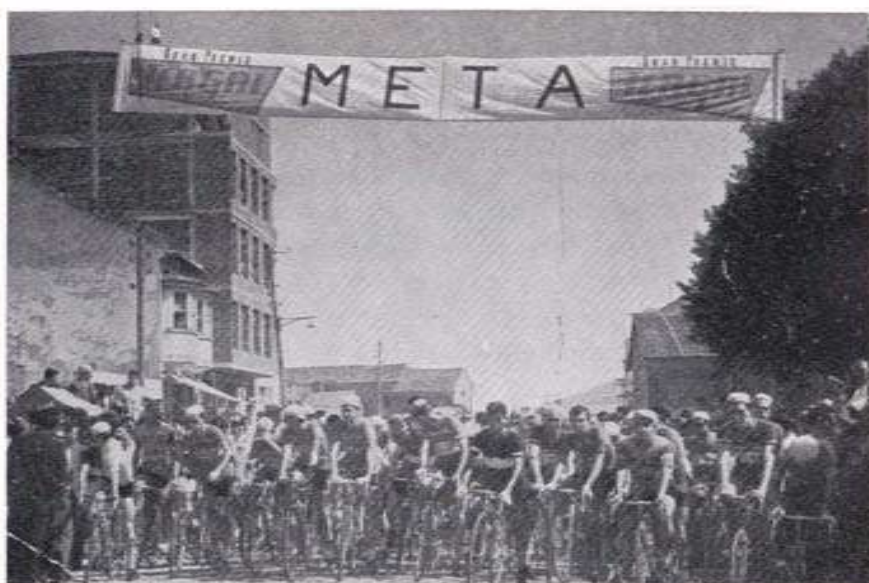


**CALVO SOTELO, 39**

**PADRON**

## PADRON Y EL DEPORTE

# ● EL CICLISMO tiene antigua tradición



Dada la privilegiada situación de la villa del Sar, casi en la línea divisoria entre las provincias de La Coruña y Pontevedra, no es de extrañar que siempre haya sido elegida como escenario de múltiples manifestaciones. Naturalmente, también las deportivas. Por eso, en esta ocasión, haremos breve historia del ciclismo padronés.

En el año 1933, ya se organizaban modestas carreras, que pronto se extendieron a la inmediata localidad de Rianxo, en donde a estas pruebas se las denominaba humorísticamente "regatas". También en La Esclavitud y en Santiago se habría pasado este deporte. Eran los tiempos de Buceta, Diz, Grobas, Bentrón, Dopazo y los hermanos Vázquez Angueira, una dinastía que, para la localidad tiene el mismo significado que los hermanos Rodríguez fuera de ella; precisa-

mente, Delio alternaba con los padroneses en la conquista de los primeros puestos del ciclismo de entonces.

En el periodo de postguerra, sigue sonando el nombre de nuestra villa en los ambientes deportivos. Así, Avelino Vázquez gana la "Copa Apóstol" en la prueba Santiago-Padrón-Santiago, celebrada en julio de 1939. Su hermano, Ramón, triunfa en el Campeonato Gallego de 1941, que tuvo lugar en el compostelano Paseo de la Herradura. En el 45 vuelve Padrón a ser marco de otro Campeonato Regional, en el que logra el primer puesto Oanes, de El Ferrol del Caudillo. Otras carreras se disputan anualmente con motivo de las fiestas patronales, por los pueblos de la comarca, llegando luego a lo que podríamos llamar la nueva era, caracterizada por la reorganización del ci-



Rebobinado de Motores Eléctricos, Transforma-  
dores, Dinamos y Electricidad de Coches

||||| MONTAJES INDUSTRIALES |||||  
SERVICIO FENSA |||||

**Talleres QUINTELA**  
———— (PACO) ————

Carretera Coruña - Vigo (frente al Campo de Fútbol)  
TELEFONO 115  
PADRON

ESPECIALIDAD EN  
Vinos del Ribero y Mariscos ●

● REPRESENTACION DE  
Gaseosas "EL AMA"

**Casa Moucho**  
HERMANOS BENTRON

CALVO SOTELO  
PADRON

**TEJIDOS**

CONFECCION

PARA SEÑORA, CABALLERO Y NIÑO  
ULTIMAS NOVEDADES DEL RAMO

**Joaquín Vázquez Regateiro**

Generalísimo Franco, 26 - Teléfono 36  
PADRON

**RESTAURANTE**

**"LA MILAGROSA"**

*Alfonso Castro Penedo*

**PICARAÑA**  
— PADRON —



clismo padronés, con la entusiasta iniciativa de un grupo de jóvenes, encabezados por Francisco Rodríguez Pazos, Julio Vázquez Angueira, Manuel Susavila Beiró y otros, que constituyeron el fermento de la "Peña Ciclista Bernárdez".

### LA PEÑA CICLISTA BERNARDEZ

De este grupo nació la Primera Vuelta a los Puertos, disputada en Padrón el 30 de mayo de 1957, con el coruñés Couceiro como campeón. En la segunda edición de la prueba —3 de junio del siguiente año— triunfó Constenla, de La Estrada, y, en la tercera, el 5 de junio del 59, quedó clasificado J. Bernárdez, seguido del orensano Raúl Rey. En junio de 1960 se corre la "Subida a Lampay", que tiene como figura a Liñeira, de Cuntis. En el siguiente año, tiene lugar, en Padrón, el Campeonato Gallego de Ciclismo de Aficionados, siendo ganador el estradense David Vence.

En la villa, desde que los hermanos Vázquez "Saleiros" se retiraron, sucedió una época sin que despuntaran valores dignos de resaltar, hasta que en el Campeonato Gallego de 1960 se pudieron apreciar las buenas cualidades de chavales que, como Eduardo Novo, José Angueira, Manuel Carballo y Víctor Blanco, vinieron a animar el ambiente del ciclismo local y regional.

El 29 de abril de 1962, al igual que las anteriores pruebas, organizado por el citado grupo —que, en el mes de septiembre, convertirían la "Peña Bernárdez en Club oficial— se celebra el "I Gran Premio Ciclista

Pascua", en el que vence José Novoa, de La Coruña. El 15 de agosto, se anima el valle del Sar con el Campeonato Gallego de Aficionados, "Fondo en Carretera", que supone un brillante éxito para el padronés Eduardo Novo, el cual, juntamente con el vigués Luis Miró y el estrandense David Vence, tomó parte en el Campeonato de España, contra reloj, celebrado en Ampuero (Santander). También rubrica su buena clase José Angueira, quedando segundo en la Vuelta Ciclista a Palencia.

### UN AÑO IMPORTANTE: 1963

En el verano de este año, tiene lugar el acontecimiento más importante del ciclismo padronés. La "Peña Bernárdez", en un gigantesco esfuerzo de organización, convoca el "XVII Campeonato de España de Ciclismo, Fondo en Carretera, Categoría de Aficionados, con la valiosa ayuda del Ayuntamiento y la colaboración unánime de casas publicitarias, organismos oficiales, comercio, industria y particulares, con lo que se consiguió cubrir un presupuesto aproximado de ciento sesenta mil pesetas. El recorrido de la carrera, que se celebró el 21 de julio, fue el siguiente: Padrón, Puentecesures, Caldas de Reyes, Barro, Pontevedra, Villagarcía de Arosa, Catoira, Puentecesures, Padrón, Santiago, Puente Ulla, La Estrada, Cuntis, Caldas de Reyes, Puentecesures y Padrón, con un total de 185 kilómetros. Concedieron valiosos trofeos el Delegado Nacional de Deportes, las Diputaciones Provinciales de Pontevedra y La Coruña, el Ayunta-

Maderas en General para  
Construcción y Envases

**Ferrón y González, S. A.**

**MADERAS « GALICIA »**



**DIRECCIONES:** { Postal: Apartado 1  
Telegramas: FERGON  
Teléfonos: 88 y 227

**FABRICAS Y** { Picaraña - Padrón (La Coruña)  
**ALMACENES:** { Puentecezo (La Coruña)

**PUENTECEZURES (Pontevedra)**

**CALZADOS**  
**RUPERTA**

No deje de visitar sus  
Modernas Instalaciones en:  
**AVDA. DE CALVO SOTELO**  
(Frente al Banco Pastor)



Rosalía Castro, 22  
Avda. de Calvo Sotelo, 2      Teléfono 66  
**PADRON (La Coruña)**



miento de Padrón, la Federación Española de Ciclismo, la gallega, la S. D. Compostela, la Sociedad Cultural Padronesa, el Delegado Local de Juventudes y la Casa Grobas.

Triunfó López Carril, de Teo, y residente en Asturias; pero también destacó notablemente Mariano Díaz, que recorrió en solitario unos cincuenta kilómetros.

### NUEVA ETAPA

A partir de 1963, la actividad deportiva ciclista quedó en suspenso, como si el extraordinario esfuerzo realizado hubiese agotado a todos los que en él habían tomado parte. En realidad, la junta directiva estaba desalentada, por falta de ayuda por parte de la Federación.

Pero, en el presente año, surge nuevamente un hombre clave. Se trata ahora de D. Rafael Pazos Giménez, Presidente de la Federación Regional y natural de la villa, quien, recordando el antiguo esplendor, logra reencender la mecha de la apagada afición.

De esta manera nace el "Club Ciclista Padronés", cuya junta directiva, capitaneada por Francisco Rodríguez Pazos, está integrada, además, por José Luis Baleirón Quiroga, Miguel Rey Osorio, Luciano Pérez Naya, Manuel García García, Luis Piñeiro Calvo, Ramón Ces Riveiro, Gerardo Seco Domínguez, Manuel Rodríguez Pazos, Valentín Rey Castro, Julio Vázquez Angueira y José Méndez Boga, que ocupan diversos

cargos, habiéndose designado Presidente de Honor a D. Andrés Baleirón Piñeiro.

Los más inmediatos proyectos del flamante Club se centran en la idea de organizar una importante prueba ciclista para el martes de Pascua, con un recorrido de ochenta kilómetros, consistente en dos vueltas al circuito: Padrón, Rois, Liñares, Alto de Quintáns, Urdilde, La Gándara, Picaraña, La Esclavitud y Padrón. Es un recorrido breve, pero muy duro, ya que el Alto de Quintáns es de un desnivel muy pronunciado.

A más largo plazo se plantean cuatro o cinco pruebas para la presente temporada, contando con la ayuda del pueblo, jamás regateada para apoyar el deporte del pedal. Pero la gran ilusión de todos se cifra en montar la Vuelta Ciclista a Galicia, para aficionados, con una duración de ocho días, como máximo, y pasando por todas las capitales y ciudades importantes, contrariamente a lo que ocurre con la Vuelta a España, que omite una porción de regiones y pasa sólo por las más privilegiadas.

Estamos seguros que el nuevo Club se apuntará los más espectaculares éxitos, reverdeciendo los laureles ya ganados por la extinguida "Peña Bernárdez".

---

**Nota.**—Para la redacción de este trabajo, hemos contado con la inestimable colaboración de José Castro Cajaraville, que nos proporcionó los datos históricos sobre el Ciclismo padronés.



# CASTRO

## EXCLUSIVAS

ALFA  
PHILIPS  
MICHELIN  
CORBERO



H. OLIVETTI  
BERKEL  
PASSAP  
SUPER - SER

EL IDEAL GALLEGO  
Información y Publicidad



Calvo Sotelo, 12

Teléfono 17

**P A D R O N**

## TALLER MECANICO

*Reparación de Automóviles*

~~~~ en General ~~~~



# Fortunato



# Blanco



# Castaño



Castro, 1 - Teléfono 94

**P A D R O N**

## LA ENSEÑANZA EN PADRON

# La Sección Delegada de Enseñanza Media



A principios del año 1964 se gestaba en Padrón la creación de un Colegio Libre Adoptado, reconociéndose así una urgente necesidad que se sentía, por cuanto, sobre la villa y en un radio de diez kilómetros, gravitaba una población de cerca de treinta mil habitantes, lo que daba un censo de mil novecientos ochenta niños y niñas en edad escolar, que se repartían entre los municipios de Padrón, Dodro, Roís, Teo, Puenteceasures y Valga, correspondiendo al primero la máxima densidad.

Al indicado efecto, se constituyó una comisión especial, integrada por prestigiosos vecinos y presidida por el letrado don José Paz Patiño, la cual, tras activas gestiones, secundadas entusiastamente por la Corporación Municipal y su Presidente, don Ramón Pazos Giménez, consiguió del Ministerio de Educación y Ciencia la aprobación de los planos, memoria y presupuestos presentados, así como una subvención de 1.698.002 pesetas y un anticipo reintegrable de 188.669 ptas. La noticia fue aco-

gida en todos los sectores de la villa y su comarca, con la natural y lógica satisfacción. Fecha: la de 3 de enero de 1966.

El 16 de octubre de 1967 dieron comienzo las clases, con la asistencia de trescientos veinte alumnos, es decir, la matrícula completa, que iniciaban el Bachillerato Elemental.

En el programa de Pascua de 1968, decíamos que la meta de las aspiraciones municipales consistía en transformar el Colegio en Sección Delegada. Esto ya se ha

Aunque Vd. se manche en la mesa  
**NO SE PREOCUPE**  
A SU DISPOSICION

*Tintorería*  
*La Padronesa*

LIMPIEZA ESPECIAL EN SECO

**T E Ñ I D O S**  
EN TODOS LOS COLORES

PLANCHADOS A VAPOR

**P L I S A D O S**  
EN DIFERENTES MODELOS

VINOS Y  
LICORES

**"O' RINCON"**

CALLE DE LAS HIGUERAS  
**PADRON**

ALMACEN DE VINOS  
AL MAYOR

**CESAREO DE LA FUENTE**

Paseo del Espolón  
Teléfonos 68 y 142

**PADRON**



conseguido también y, desde hace dos años, viene funcionando en tal concepto y bajo tal denominación.

## ESTADO ACTUAL

Echando una sencillísima cuenta, resulta que para el próximo junio se ha producido en Padrón la primera promoción de bachilleres elementales.

Los estudiantes proceden de todos los puntos de la comarca. Desde Rianxo, por ejemplo, acuden unos setenta, lo que representa un tanto por ciento muy considerable y, para sus desplazamientos, utilizan las líneas regulares de transportes para viajeros, que tienen montado un eficaz servicio hacia el límite Ayuntamiento. También estudian en el Centro jóvenes, de ambos sexos, de Padrón, claro, Dodro, Rois, Valga y Cesures, como se tenía previsto desde que germinó la primera idea. Los escolares de La Esclavitud, Pazos, Sorribas y zonas inmediatas, disponen de un servicio especial de ómnibus que estableció la "Empresa Celta" entre Santiago y Padrón, combinando con las horas de entrada y salida en la Sección Delegada.

Los trescientos alumnos, más o menos, que concurren a clases, tienen cuatro horas

de trabajo por la mañana —media de recreo— y dos horas por la tarde, hasta un total de treinta semanales, con arreglo a las disposiciones vigentes. Practican el fútbol; pero también baloncesto, balonmano, bolevol, etc., en canchas provisionales, en espera de que algún día el Ministerio construya las necesarias pistas deportivas. Aparte de esto, están vigentes determinadas actividades artístico-culturales y extraescolares, como visitas a museos, fábricas, paseos, etc. lo cual suele reservarse para las mañanas de los sábados.

La Sección Delegada cuenta con tres Licenciados en Ciencias, cinco en Letras, un profesor de Dibujo, otro de Religión, cuatro profesores especializados de la Delegación de la Juventud y de la Sección Femenina, bajo la dirección de un Jefe de Estudios, la señorita María Isabel Veliz Carril, profesor agregado de Geografía e Historia. Como se sabe, la dirección compete directamente al Instituto de Enseñanza Media de Santiago.

## UNA GRAN ASPIRACION

En junio y en septiembre hay convocatoria de exámenes para alumnos de enseñanza libre. En el último junio, se exa-

minaron aquí cerca de ochenta, entre chicos y chicas. Es una cifra considerable; pero lo sería bastante más si en Padrón se pudiera cursar hasta el Bachillerato Superior. Desde luego, por oficial, no puede admitirse ni un alumno más, pues ya se ha rebasado ampliamente la capacidad del edificio. Y, ahora, mucha atención. La aspiración máxima de los padroneses, en estos momentos, deberá centrarse tenazmente en conseguir un Instituto de Enseñanza Media. Esto depende, única y exclusivamente, del interés que ponga en el empeño el pueblo de Padrón y sus asociaciones, a través del Ayuntamiento y, como es natural, de la aprobación del Ministerio, aunque con respecto a este extremo todos sabemos las facilidades que concede el Estado en cuanto se refiere a materia de enseñanza.

¿Qué pasará si la Sección Delegada no se transforma en Instituto?...

Sencillamente, que, de acuerdo con la Ley, desaparecerá dicha Sección Delegada, para ser transformada, muy posiblemente, en Centro de Educación General Básica.

Señores de Padrón y sus contornos: creemos sinceramente que no hará falta una palabra más para que todo el mundo arrime el hombro... y manos a la obra.

**ELECTRODOMESTICOS EN GENERAL  
RADIO Y TV. INTER**

**Distribuidor de BUTANO, S. A.**

**Altas al momento - Servicio de Gas a domicilio**



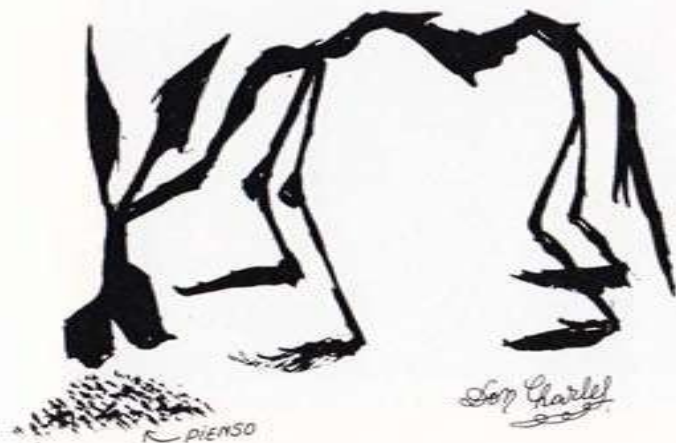
**M A T E O**

**HERREROS, 7 -:- TELEFONO 152**

**P A D R O N**

# HUMOR PASCUEIRO

FILOSOFOS DA PASCUA



PIENSO, LUEGO COMO



O HOME QUE NUNHA PASCUA AGARROU  
UNHA MOZA PRA PASALO BEN



**ALMACEN DE HIERROS Y FERRETERIA**  
**HIJOS DE FRANCISCO GARCIA, S. L.**

**Maquinaria Agrícola e Industrial ♦ Materiales Construcción**  
**BAZAR ♦ MUEBLES**



**Distribución de Cementos OURAL y Tableros FIMAPAN**

**A g e n c i a d e U R A L I T A**



**Pinturas Plásticas y Sintéticas - Cocinas, Estufas y Calentadores de Gas**  
**Butano y Eléctricas - Material Eléctrico para Instalaciones - Cierres Metálicos**



**Teléfono 3**

**Apartado 9**



**P A D R O N**



# ROIS, vecino fraterno



Muchas personas no hacen distinción entre Padrón y Rois y aun creen que este último núcleo está integrado en el primero, como es corriente comprobar en las direcciones postales. Desde luego, geográficamente, Oín, Seira, Sorribas y Ribasar pertenecen a tierras de Iria, como se observa a la vista del terreno y de la división eclesiástica, que comprende dichas parroquias en el Arciprestazgo de Iria Flavia, mientras que las restantes forman el valle de Quinta y pertenecen al Arciprestazgo de la Mahía.

Rois limita con los ayuntamientos de Brión, Lousame, Teo, Dodro, Rianxo y Padrón y, además de las parroquias mencionadas, cuenta con las de Aguasantas, Buxán, Costa, Herbogo, Hermedelo, Leroño, Urdilde y Rois. Todo él, está bien comunicado, pues lo cruzan las siguientes carreteras: la LC-301, o "Camino de Padrón a Noya", en malas condiciones la mayor parte; la de Coruña a Vigo, en corto tramo, que atraviesa el lugar de Faramello; la de los Angeles a Noya; la de Pícaraña a La Gándara, pasando por Sixto (Ribasar); la que partiendo de Boimorto a Muros, en el lugar de Antequiera, va hasta La Calle, en Urdilde, en la carretera de Los Angeles a Noya. Aparte de ellos, ininidad de caminos y carreteras provinciales—cuya relación sería innecesaria y fatigosa— relacionan los lugares del término, constituyendo una tupida red por la que circula la riqueza de esta privilegiada tierra.

No se agota este capítulo con lo reseñado, pues hay que añadir dos estaciones de ferrocarril: la de Padrón, a cinco kilómetros y la de La Esclavitud, muy a mano para los habitantes de ciertos sectores. Servicios diarios de automóviles, comunican Rois con Padrón, Noya, Vigo, Muros y demás pueblos y ciudades de Galicia. También hay numerosos servicios para ferias y mercados que se celebran en la región y doce coches de alquiler de viajeros, con parada en distintos puntos del municipio. Correos está servido por cinco carterías y dos carteros peatones.

**BAR - RESTAURANTE**

# **Serafín García Barreiro**

**CARNICERIA en Plaza de Abastos**

**Carretera General**

**P A D R O N**

**Teléfonos 74 y 159**

**C A S A**

**Hijos de**

**José Antonio Blanco**

**Teléfono 6**

**PUENTECESURES**

**(Pontevedra)**



**CALZADOS  
GOMEZ**

**Antes de hacer sus compras de Calzado**

**¡¡ VISITENOS !!**

**Calle Generalísimo, 5 (frente a Farmacia Baltar)**

**Teléfono 122 - P A D R O N**



# PIROTECNIA "ALVAREZ"

De los Fuegos Artificiales  
hacemos un Espectáculo

Teléfonos 13 y 157

Apartado n.º 4

**PADRON (La Coruña)**

# TITON-Bar

RESTAURANTE

PONTEVEDRÁ

Telégrafos tiene la oficina más próxima en Padrón, a 3'5 kms. y, en Rois funciona una centralita telefónica para atender los quince teléfonos del casco urbano y dos locutorios: en Urdilde y en Liñares (Costa).

## RIOS TRUCHEROS Y DIVERSAS PRODUCCIONES

Los rios de Rois, más conocidos por su riqueza truchera, totalmente natural y espontánea, por cuanto en ellos nunca se han efectuado repoblaciones, son el de Buxán, que nace en Espiñeira y, siguiendo su curso por una profunda cañada llega a Liufe, donde se une con el siguiente; Río de Herbogo, que se origina en Urdilde y alcanza el mismo punto del anterior, después de recibir numerosos arroyos para formar, unidos, el Río de Rois, el cual ingresa su caudal en el Sar. Otras corrientes recomendables a los aficionados a la pesca, son la del Sónora, la del Manle y la del Real Mayor.

Los principales cultivos son los de maíz, centeno, patata y alubia y, en menor cantidad, trigo, hortalizas y legumbres. Frutas en el valle y vino muy escaso, de baja graduación y fuerte acidez. Predomina el ganado vacuno, seguido del de cerda, caballar, lanar y cabrío.

Lo que tiene importancia es la repoblación forestal, que se llevó a cabo a fines de los años cuarenta, comprendiendo la mayor parte de los montes de utilidad pública.

El movimiento cooperativista ofrece algunas muestras en este término. Con el nombre de "San Antonio Abad" se estableció un establo, con unas sesenta vacas, pertenecientes a varios vecinos de Rois y Oín. También en el lugar de Rois, una cooperativa panificadora íntegra a cuatro panaderos, que así pueden elaborar pan con las máquinas más modernas. Finalmente, existen establos de particulares y de Colnización, en las parroquias de Urdilde, Buxán y otras.

# CAFES "CUMBRE"



El que no debe faltar en su Fiesta

**¡ V A Y A S A B O R !**

***Manuel Cerviño Vázquez***

**Joaquín Costa, 32 - Teléfono 85 29 08**

**P O N T E V E D R A**



# E. CERUELO

## Máquinas y Muebles para Oficinas

C/ Cervantes, 10 - Teléfono 5012 28

VILLAGARCIA

# Café-Bar SAN LUIS

Especialidad en Chorizos  
y Vinos del País



PADRON - LESTROVE      Teléfono 218

Otro dato que debemos resaltar, por lo que revela de mentalidad moderna, es que las doce parroquias del término se han acogido a los beneficios de la concentración parcelaria —casi concluida—, construyéndose, con tal motivo, una compleja red vial, de forma que ningún lugar quedó sin acceso.

### PAZOS Y UNA FUNDACION

El Pazo de Antequiera alza su bellísima traza en el corazón de Rois (Oín). Conocido también como Casa de Samil, débese su creación a don Juan Núñez Vello, quien la fundó en el año 1688. Su entrada principal fue reconstruida hacia 1910. Tiene una gran escalinata, que da a la solana, en su parte Oeste. La Capilla está consagrada a San Juan Nepomuceno, con una corona de piedra, en la fachada, que se atribuye a Felipe de Castro. Los descendientes del fundador encontraron con las principales Casas de la nobleza gallega. Hoy pertenece al dominio de los herederos de don Joaquín Ozores, señores de Calderón Bárcena.

El Pazo del Faramello está en el lugar del mismo nombre. Se construyó en el siglo XVII, con destino a fábrica de papel y fue reconstruido, en su parte central, en el XVIII. Es propiedad del Excmo. Sr. D. José María Rivero de Aguilar, quien realizó en el inmueble muchas obras de embellecimiento y conservación. Destacan una hermosa balconada y la Capilla, en la que se venera la Virgen de las Nieves, el 5 de agosto.

La casa solariega de Vidal Boullón (Seira) y la de Freire, en Bralo, completan lo que hay que ver en Rois, en el aspecto que estamos tratando. Pero, ¿sabían ustedes algo sobre una Fundación?...

Don Diego Sorribas Monteagudo, riquísimo propietario, falleció en Padrón, en cuyo Cementerio Municipal está enterrado, en el 1880, mandando en su testamento que se crease una escuela.



# Bodegas LOGAR

Beber LOGAR es tener buen paladar

**VINOS FINOS**

Bodegas y Almacén en LA ESCLAVITUD

Teléfono 3

# Tablajería LA PADRONESA

José Grela Tourís

CARNES DE TERNERA, CORDERO Y CERDO  
ESPECIALIDAD EN COSTILLARES PARA «CHURRASCO»

Vidal Capela, 10

PADRON

Teléfono 110

bajo su nombre, y legando dinero para diversas obras pías. El actual testamentario es D. Enrique Gómez Mosquera. ¡Benemérito señor, ese D. Diego, que, al final de su vida, se acuerda de la pobreza espiritual en que viven sus paisanos y quiere remediarla en lo posible!...

## ESCUELAS Y AGUA CORRIENTE

Roís cuenta con veinticinco escuelas. Pero, en la actualidad, está en marcha la concentración escolar con dos centros: uno en La Calle, de Urdilde, con ocho unidades escolares, cuya construcción ya ha sido subastada y, otro en Roís, con diez unidades, ya aprobado.

Realmente, los habitantes de esta tierra son de signo progresivo: admiten toda clase de concentraciones, disponen de cuarenta tractores para las faenas del campo, se unen cooperativamente,

etc. Pues bien, habiéndose advertido la tendencia de muchas familias a instalar el agua corriente en sus casas, se organizó una acción de carácter más general, de forma que se ha llevado el abastecimiento de aguas a la mayor parte de los lugares, con la aportación económica del ayuntamiento y del vecindario.

Por otra parte, todos los lugares del municipio están electrificados y se estableció alumbrado público en Roís, en La Calle, (Urdilde) en Vilachán, en Meana y en Sixto.

Para concluir este capítulo, con algo apetitoso, diremos que en Roís hay dos establecimientos típicos: "Casa Ramallo" y "Casa Rogelio", especializados en comidas, meriendas y banquetes. Su reputación es muy antigua y por tal causa son muchísimos los forasteros, aficionados a la buena mesa, que aquí acuden.

## "PLANTELES" Y DEPORTE

Como no es posible traer en detalle a estas páginas todo lo mucho y bueno que contiene nuestro vecino fraterno, concluiremos con la breve referencia a dos cosas: los "planteles" y el deporte.

Hay dos planteles de Extensión Agraria, compuestos por jóvenes: uno femenino, en Roís, y otro, masculino, en Urdilde. El primero, reúne a un grupo de chicas que han constituido un cuadro artístico para la práctica de bailes regionales y la organización de veladas de teatro; además efectúan cualquier otra actividad tendente a llevar el progreso a las gentes del término, en una labor realmente meritoria. Las mismas chicas de este plantel, han realizado los doce trajes regionales de que disponen y celebran reuniones los lunes, miércoles y viernes, para oír charlas de personal especializado que envía Extensión Agraria. El plantel masculino está enfocado hacia la práctica de los más modernos cultivos.

Por lo que se refiere a deportes, en Seira hay un modesto equipo de fútbol, que está federado y que, desde hace tres o cuatro años, toma parte en la Liga del Sar.

BAR  

---

---

**Hong-Kong**

Frente a Estación de Servicio

**ESCLAVITUD**

**Padrón**



# Relojería **ESCOTTI**

UNA DE LAS MAS ANTIGUAS DE GALICIA

*Saluda a sus Clientes con motivo de las Fiestas Patronales*



**Plaza Baltar**

**PADRON**

## O' Paraíso

---

BAR - RESTAURANTE

---

**Teléfono 112**

**PADRON**

## Pilar Diz Fernández

---

**AUTOSERVICIO**

**Pescados y Mariscos congelados**

**Calvo Sotelo, 7**

**Teléfono 19**

**PADRON**



## PINTURA URBANA

# El Puente sobre el Río Sar



El estrecho puente sobre el río Sar, que comunica Padrón con Noya y Santa Eugenia de Riveira, fue construido en 1852, sustituyendo a otro que se derrumbó en 1844 por consecuencia de una gran avenida. Desde entonces, no se le ha vuelto a tocar y, si bien es verdad que a mediados del siglo XIX, servía holgadamente a las necesidades del tráfico —coches de caballos y carros del país— resulta notoria su influencia en los tiempos que vivimos. En efecto, los automovilistas que se dirigen a la vetusta Noela, o al otro lado de la Ría de Arosa, han de prever cuidadosamente la llegada de camiones en dirección contraria, para detenerse en cuesta arriba —pisando el embrague— al pie de la iglesia parroquial. Y en caso similar se encuentran los turistas que acceden a Padrón, si del lado del templo les aparece algún vehículo pesado. La cuestión se complica considerablemente los domingos y días de feria o fiesta, durante los que, al ir y venir de coches, en ambos sen-

# CAFETERIA "MONACO"



Generalísimo Franco

Teléfono 157

P A D R O N

## **Ferretería BUELA**

FERRETERIA - MUEBLES - BAZAR  
y MATERIAL DE CONSTRUCCION



Plaza Macías

Teléfono 28

P A D R O N

# GARAJE NOGUEIRA

SERVICIO Firestone - Hispania

Neumáticos y Accesorios

Agencia CHYSLER ESPAÑA, S. A.

Turismos SIMCA y DODGE

Tractores BARREIROS

Vehiculos Industriales JEEP - VIASA



Carretera General

Teléfono 58

P A D R O N



tidos, hay que añadir un número indeterminado de peatones, que congestionan la estrechez del paso, haciendo aun más difíciles y arriesgadas las maniobras.

Naturalmente, hoy es casi imposible hacer alto allí. Porque yo recuerdo que, antes del "boom" automovilístico, se trataba de un sector urbano elegido por los desocupados para distraer el ocio. Si el tiempo estaba bueno, representaba un excelente sedante acodarse en el pretil, para ver discurrir las aguas del Sar. Los habituales incluso conocían todas las truchas que tenían sus cazaderos bajo los arcos y, frecuentemente se entretenían en colaborar a su engorde arrojándoles miguitas de pan.

La concurrencia de mirones se incrementaba con motivo de ciertos incentivos. Yo recuerdo claramente que, cuando en el barrio de la Trabanca se organizaron unos astilleros de los que salieron varias chalanas —entre ellas la "Manuela"—, los padroneses se pasaban las horas muertas viendo como martilleaban los carpinteros de ribera. Otras veces, la simple presencia de un pollino que pastaba la hierba de una isla, ya desaparecida, era pretexto suficiente para pasar un rato tomando allí la brisa. Y no digamos cuando había lanzamiento de cometas, por aquella vega, porque, en tal caso, el puente era un mirador como no había otro. Por las noches, los noctámbulos, antes de retirarse a sus casas, se contaban los últimos chascarrillos, haciendo tertulia en el extremo próximo a

la Fuente del Carmen. Era una costumbre que quizá contribuía a asimilar las "chiquitas" vespertinas.

La noche de San Juan, en "O Riveiro" los mozos acumulaban una ingente cantidad de material combustible para formar un monumental "castillo", cuyas brasas aun crepitaban a la mañana siguiente; entonces, los padroneses invadían el puente para contemplar la fogata y los saltos de venado que los jóvenes daban sobre la misma. Otros motivos de concurrencia lo fueron las tracas que en algún tiempo se quemaron en el "Agro do Medio", como número de programas festeros, el paso del "Graf Zeppelin", el cometa de Halley, la subida por el Sar de insólitas bandadas de peces, las obras de canalización, la procesión del Rosario, etc.

A la entrada del puente, por la Calle del Carmen, estaba emplazada la caseta del fielato, celosamente vigilado por el señor Froján quien, desde su puesto de trabajo, controlaba los ejercicios musicales de sus hijos —hoy destacados músicos— realizaban en el hogar doméstico, a unos cincuenta metros de distancia, poco después de la taberna de Bentrón. Cuando los chicos suspendían las escalas de Eslava y se asomaban a la puerta, con la esperanza de encontrar vía libre, un amenazador gesto paterno, desde la caseta, les animaba a proseguir estudiando.

El paraje tenía también cierta importancia como centro de contratación de deter-

minadas mercancías. Por ejemplo, al pie de la casa de doña Moncha Figueroa, se reunían los chirriantes carros de bueyes, cargados de retorcidas ramas de roble, que se adquirían para su utilización en las cocinas llamadas "económicas" y en las panaderías. De ahí que aquel punto recibiese el nombre de "Plaza de la Leña", si bien el paso del tiempo había hecho estragos en el azulejo y nosotros siempre lo recordamos como "Plaza de la Len", lo que nos parecía de un intrigante exotismo. Al llegar los días de Pascua, por las aceras de esta Trabanca y por la Costanilla del Carmen, se estacionaban las mujeres de Laiño, ofreciendo lotes de fresca hierba, que comprobaban los tratantes para alimento de las caballerías.

En la actualidad, todo este pintoresquismo ha sido agostado por el tráfico. ¿Quién se detiene allí, corriendo el riesgo de que un cruce de vehículos le cueste a uno media chaqueta?... Lo que hay que hacer es salvar el puente a la carrera, aprovechando cualquier claro en la circulación, si uno estima en algo su propia integridad corporal. Sin embargo, a veces tenemos la ilusión de reencontrarnos con la antigua y querida faz del puente padronés. Sí; cuando en el sopor de las tardes estivales chillan los vencejos, durante sus alocados vuelos, y en esas noches tranquilas del otoño, cuando el mochuelo se desliza silenciosamente desde lo alto de las torres del Convento del Carmen hasta los aleros de la iglesia parroquial.



# ANDRES CALVO ANSEDE

## TALLERES CALVO



Servicio Oficial BARREIROS

Taller Autorizado BOSCH

Equipos Inyección



Reparación de Automóviles

Motores DIESEL

Frenos Eléctricos GOROS



**Carretera de Estación**

**Teléfono 54**

..... **P A D R O N** .....

# DOS ARTISTAS PADRONESES EN LA «CERAMICA CELTA»

Por  
**JOSE PIÑEIRO ARES**



Señores LAXEIRO y BOVEDA

Mientras el hombre no sea un bárbaro —decía Berenson— por decadencia o por exceso de ciencia mecánica, podrá sentir de una manera diferente las relaciones de la Naturaleza con el Arte. Es decir, con la pintura, escultura, música, o poesía. Viene esto a cuento por la raigambre del modelado ceramista que siempre caracterizó a estas tierras jacobeanas. A estas tierras y a estas gentes. En la interpretación del arte cerámico han

sido maestros cuantos pasaron por la Universidad Plástica de Galicia, que así es como magistralmente definió Borobó a la desaparecida "Cerámica Celta", que tuvo sus orígenes en la "Cerámica Artística Gallega", fundada por D. Eugenio Escuredo allá por el año 1925, en "El Cantillo", barrio cesureño casi siempre anegado por las riadas del Ulla.

Escuredo, vigués de nacimiento, y que ha sido uno de los grandes

# "Casa BOLAÑO"

VINOS - COMIDAS  
ULTRAMARINOS

(Frente al Santuario)

LA ESCLAVITUD

# O' INFERNO

*José Reboiras Rivas*

VINOS Y COMIDAS

Rosalía Castro, 2  
PADRON

## TRANSPORTES

# CASAIS

Manuel González Casáis



CUBAS ISOTERMICAS

Teléfono 3 (Central de Tallos)

MURO NOVO - DODRO PADRON



hombres de empresa nacidos en Galicia, hizo venir a Cesures a un artesano de Brancelos (Portugal), con la sana pretensión de "hacer algunos ensayos siguiendo lo de Sargadelos, si bien ello no fue posible dado que aquí el barro carecía de cierta calidad" (Fragmento de una carta que nos envió el inolvidable don Eugenio meses antes de morir en su rincón atlántico de Meloxo).

En el taller de "El Cantillo" empezó a trabajar Escuredo. De allí salieron los primeros "tesouros" de Paco Asorey, y docenas de figurillas delicadamente decoradas por la pintora Oria García Ramírez, toda una extraordinaria artista y que aún hoy tiene la satisfacción de recordar los primeros pasos de la Cerámica de Puentecesures, que muy pronto dio paso a la "Cerámica Celta", de don Ramón Diéguez, caracterizado cesureño y alma mater de nuestra artesanía cerámica durante casi más de treinta años.

Sin caer en exageraciones podemos afirmar que las figuras made in Cerámica Celta tienen la noble condición de convivir con la Naturaleza, con nuestros hombres y mujeres, con nuestros hórreos y animales, con nuestros cruceros...

Así se explica que abarquen y representen el saudoso espectáculo de una Galicia misteriosa, ignorada, incomprendida. Porque a veces el Arte también es puro misterio.

Los padroneses Antonio Fabeiro y Carlos Bóveda han sido dos de los últimos artesanos —yo diría fecundos artistas— de la Cerámica de Porto, alentada por Ramón Diéguez, y por donde pasaron nada menos que Carlos Maside, Castela, Asorey, Rafael Ochoa, Bonome, Carlos Sobrino, Sesto, Manolo Torres, Víctor García... Y luego toda una pléyade de estupendos artesanos, entre los que destacaban Antonio Fabeiro, Ferro, José Jamarido "Peteiro" y Pepe Llerena —todo un joven y exquisito decorador actualmente en la Cerámica de los

Castros— amén de otros ceramistas de postín.

Fabeiro fue siempre un fiel artesano. Fiel a su vocación y a sus inquietudes artísticas. Carlos Bóveda, un padronés "Da Ponte", inició sus singladuras en la Cerámica de Porto siendo un inspiradísimo decorador, optando más tarde por la pintura al óleo donde casi logró consagrarse definitivamente. Pues bien. Gracias a un fenómeno admirable difícil de analizar superficialmente, la trayectoria del soplo ceramista de los Castela, Maside, Asorey y otros, tuvo una larga y prodigiosa continuidad hasta el año 1961, en que cesaron las actividades de la Artesanía de Porto, siendo precisamente los padroneses Fabeiro y Bóveda los que tal vez mejor ensalzaron dicha Escuela con sus figurillas, con sus lienzos azulejistas, con sus decoraciones cerámicas, en definitiva, con su arte.

Ambos han visto también como se extinguieron los últimos destellos de la cuna ceramista del Ullán,

VINOS Y MARISCOS  
**O PURGATORIO**

Especialidad en PULPO

Rúa Nueva

**PADRON (La Coruña)**

Confecciones "MORONO"

Prendas Exteriores para Caballero

FABRICA:

Avda. Calvo Sotelo, s/n

Teléfono 59

VENTA AL DETALL:

General Franco, 30

Plaza de Macías, 2

Teléfono 59

**PADRON**

Talleres **COMPOSTELA**

ESPECIALIDAD INDUSTRIAL Y DEL AUTOMOVIL

Exposición en Plaza Baltar, 1 **PADRON**

Venta de Aparatos Electrodomésticos, Radios y Televisores de las mejores marcas. Máquinas de coser y bordar REFREY. Reparación de toda clase de aparatos eléctricos, Radios y Televisores. Servicio especial en  
Auto - Radio

Carretera General Coruña-Vigo Teléf. 83 **PADRON**

Rogelio Iglesias Edreira

CARNICERIAS en PADRON y ROIS

CASA de COMIDAS en ROIS



**Ro is**

**Padrón**



que tanto brilló en la primera mitad de este siglo. Una Cerámica que debe volver por sus fastos. Tienen la palabra los hijos de Ramón Diéguez y Pepe Braña. Ellos han visto como Fabeiro, como las manos de Fabeiro modelaban todo un vastísimo muestrario, empezando por "Inmaculada", "Apóstol ecuestre", "Botella Cura", "Candelero lechera", "Cruceros", "Arquillas", "Jardineras", "Sujeta libros", "Bomboneras", "Columna Pórtico de la Gloria" y, sobre todo, la maravillosa composición de la Virgen de la Divina Pastora, obra cumbre de Antonio Fabeiro Blanco, preciosa composición decorativa sobre azulejo, que se conserva en el Convento de los P. P. Franciscanos de Herbón (Padrón), y ante la cual toda persona culta y sensible suele decir: "Bella como una Virgen de Rafael", exclamación que en cierta forma nos hace pensar si Fabeiro no sería capaz —yo creo que sí— de crear algo así como otra "Virgen de la Pra-



Mosaico de la Divina Pastora en el lienzo frontal de la Portería del Colegio-Convento de San Antonio de Herbón

dera", también de Rafael. El arte cuando es auténtico es también gracia, belleza y eternidad. Todo esto se conjuga divinamente en la llamativa y pintoresca composición en color y sobre azulejo "Vista panorámica de Pontecesures", propiedad del Casino de esta localidad, y debida a las manos de ese gran artesano padronés que ha sido Antonio Fabeiro, fallecido aún no hace muchos años.

Carlos Bóveda, hoy ausente, ya es más conocido. Por eso vamos a ser breves analizando su obra. A él se le deben el "Triptico Orense", "Niña y cabra", "Raparigo", "Orla", etc. Bóveda, que era todo un excepcional decorador, prefirió la pintura, donde logró éxitos tan notables como los cuadros "Pombal", "Valle Inclán", "A Ponte de Ferro", "Bruxas", "Nenos", "Paisajes", "Basílica de Iria Flavia", "Maternidad", "Hórreo", "Torres de Oeste", "Crepúsculo", etc.

"Bóveda Benetrón expuso ya en varias localidades, y a raíz de su marcha a la Argentina —donde por cierto trabó amistad con Laxeiro— tuvo allí destacados éxitos de crítica y de venta, lo cual es alentador para un artista joven como él, cuyos comienzos, al igual que el de tantos otros, han sido en aquella "Cerámica Celta" de Cesures, hoy transformada por necesidades de mercado en hornos industriales".



# **GRAN VIA**

**CARPINTERIA DE ALUMINIO  
ARMADURAS PARA HORMIGON  
MUROS CORTINA**



**OFICINAS Y FABRICA:**

**MILLADOIRO (Km. 68 - Carretera La Coruña - Pontevedra)**

**TELEFONO 58 19 99**

**SANTIAGO DE COMPOSTELA**

# LAIO DE MORTE POR ROSALIA, NO PADRON

Por Xosé Lois Méndez Ferrín

*Vexo un paxaro mouro de silencio  
a correr coma un río ao meu alcontro.*

*E sinto horror da morte túa.*

*Ouzo os violíns purísimos na estancia  
onde os marfíns acadan ton antergo.*

*E sinto horror da morte túa.*

*Sen fiixeza, esmaiada i esvaída  
esténdese unha néboa de nostalxia.*

*E sinto horror da morte túa.*

*De novo, todo o piano sen esperanza  
verque en mín a túa tebra intensa.*

*E sinto horror da morte túa.*

*Xa me pillóu o mostro impenitente  
da sombra que soltaches pol-o mundo!*

*E sinto horror da morte túa.*

*A lúa no Padrón é prata escura,  
a lúa insomne traime a morte túa.*

*E sinto horror da morte túa.*

*Vexo na túa boca, en espentoso  
sorriso natural, a morte túa!*



## iii *Sempre Galiza, e a Páscoa!!!*

¡Padrón, miña terra ben querida!  
deleitoso pensar da miña mente,  
logre do corazón, xoia precidada,  
oración da que son creente.

Nesta terra mahiana, en que estóu vivindo  
os ollos da ialma estante vendo,  
i as fadas benfeitoras vou pedíndo,  
que me fagan defenderte Padrón sin medo,  
satisfeito verei canto pretendo.

Miña voz de poeta do emigrante,  
voando vai as alas do vento;  
e a voz alegre dún galego amante  
que a miña emoción non está distante  
que falar da nova poesía con doce acento.

Teño de che cantar con pasión tanta  
como poida conter o meu lirismo  
que, pola túa terra, canta,  
porque tí, Padrón, eres santa,  
razón de ser do meu idealismo.

Que froreza nos prados verdes  
a gama das choridas mais fermosas,  
e que medren veigas e nos outeiros  
verdecetes ramallos de loureiros  
pra coroar, Padrón, túa frente maxestosa.

Que teñan as variles mocedades  
enquedanzas e anceos redentores  
a xermolar, as aldeas e cidades,  
e que teimen lograr tuas liberdades  
pra poñerlle remate os teus doores...

*Maximino Castiñeiras García*

Rapsoda da Mahía

— CASA —  
**PAJARES**

• VINOS Y COMIDAS •



Paseo del Espolón      PADRON

**CONFITERIA  
LATORRE**

Especialidad en Melindres  
y Galletas de Pico



Generalísimo Franco      Teléfono 85  
PADRON

**EMPRESA  
SANCHEZ**

Servicio Regular de Viajeros

PUENTEVEA - CARCACIA - PADRON

PADRON

MANUEL      RELOJERIA  
LADO      Y  
CASAL      PLATERIA

General Franco, 4

— PADRON —



# El Patronato

## «Rosalía de Castro»

El Patronato "Rosalía de Castro" se fundó en el año de 1947 y, dos años después, recibía en donación la casa de la Cantora de Galicia, por escritura del 24 de julio, en la que el titular de todos los derechos sobre el inmueble, D. José Mosquera Pérez, los cedía a la institución. La mitad de los mismos, los había recibido del otro condeño, D. José Villar, por testamento de 7 de noviembre del 47.

El primer presidente del Patronato fue D. Luis Iglesias Iglesias, al que siguieron D. Juan Gil Armada, Marqués de Figueroa, el citado D. José Mosquera Pérez y D. Octavio San Martín Domínguez.

Durante esta primera etapa, el Patronato se preocupó, no sólo de desalojar la vivienda de los inquilinos que la venían ocupando, sino también de los problemas técnicos que planteaba una adecuada restauración y la consiguiente instalación de un Museo Rosaliano. Y así, los arquitectos vigueses, D. Emilio Bugallo y D. Manuel Gómez Román, reconocen la casa de La Matanza y rinden seguidamente un informe en que dan cuenta del estado ruinoso de la misma, aconsejando una inmediata reparación. En efecto, se renovó todo el tejado, se reparó un muro que corría riesgo de desplomarse y se restauró el cierre de la huerta, todo



*Un aspecto de la casa de la inmortal ROSALÍA DE CASTRO*

ello con dinero aportado por los gallegos emigrados y procedente de algunos donativos particulares. De esta época hay un hecho memorable, que debemos destacar y fue que el 10 de septiembre de 1950, por sugerencia del Sr. Sánchez Cantón, tiene lugar una visita a la casa de la poetisa, de doña Gala Murguía, única descendiente viva de la misma, recogiendo de labios de la venerable señora, inestimables datos de cómo se encontraba dicha casa en vida de su madre.

El Patronato venía desenvolviéndose muy precariamente, desde el punto de vista económico, ya que sólo contaba con esporádicas ayudas de algún gallego, amante de su tierra, o de donativos en especie. La urgencia de hacer algo definitivo estaba latente en todos los sectores. Pero faltaba la chispa que encendiese el entusiasmo.

SERVICIO REGULAR DE  
FERIAS Y MERCADOS



**TAXIS**



AUTOS  
**BALEIRON**

TELEFONO 4 DE ANTEQUEIRA

**ROIS- Padrón**

TALLERES

**PADRON**

CHAPISTERIA

Y

PINTURA

Carretera General

**PADRON**



## UNA NUEVA ETAPA

Esta se produjo durante la comida con que se celebraba la entrega del "Pedrón de Ouro" a María Victoria Armesto, en la primavera de 1970. A los postres, se levantó el Sr. Rey de Viana, director del "Ballet Gallego" y, con valentía y sin paliativos, expuso la vergonzosa situación que representaba para Galicia entera mantener en tan mísero estado la casa en que vivió y murió nuestra primera figura literaria de todos los tiempos. Fue un potente aldabonazo que se tradujo, en el acto, en un ofrecimiento de prestación económica por parte de "La Voz de Galicia", la apertura de sus páginas, para iniciar y encauzar la acción, y una suscripción espontánea, encabezada, allí mismo, por el escritor Alvaro Paradela y secundada por todos los comensales.

Por aquellas fechas y con anterioridad —desde hacía más de un año— el presidente del Patronato, D. Octavio San Martín, venía exponiendo a la junta su deseo de resignar el cargo, por evidentes motivos de salud, aplazando siempre el momento de dejarlo, a Instancias de sus compañeros de tarea. Al fin, el 30 de abril del pasado año, presentó su dimisión de manera irrevocable. En el otoño del mismo año, se celebró una reunión en el Círculo Mercantil e Industrial, de Santiago, a la que concurrieron todos los miembros del Patronato y, ante ellos, D. Octavio San Martín explicó las causas que le impulsaron a su decisión, al tiempo que daba cuenta de las gestiones, por él mismo emprendidas, para proponer persona que le sustituyera adecuadamente.

La transmisión de poderes, tuvo lugar en el esplendoroso marco de Fonseca, con la presencia de S. E. el Cardenal, D. Fernando Quiroga Palacios. Fue una ceremonia emocionante, en la que estuvieron presentes autoridades provinciales y locales, representaciones de toda la región y numeroso público.

La Junta de Gobierno del nuevo Patronato quedaba cons-



*La Pedreira - Padrón*

tituida por los siguientes señores: presidente, D. Agustín Sixto Seco; vicepresidente, D. Carlos A. Balañas Fernández; secretario, D. Oscar Fernández Refojo; vicesecretario, D. Avelino Abuín de Tembra; tesorero, D. Eugenio de la Riva Pol; vicetesorero, D. Manuel Beiras García; contador, D. Juan Feáns Parada; vicecontador, D. Manuel Pereira Sayáns; conservador, D. Manuel Chamoso Lamas; viceconservador, D. Fermín Bouza Brey; y vocales, doña María Luisa López de Rey Lama, D. Isidoro Millán González Pardo, D. Gerardo Fernández Albor, D. Camilo Agrasar Vidal y el Rvdo. P. D. José R. Barreiro Fernández. De la Junta anterior sólo quedaban D. Avelino Abuín de Tembra, D. Camilo Agrasar Vidal y D. Manuel Beiras García; todos los demás eran nuevos.



EL BAR  
DE LA JUVENTUD

CAFE  
FLAVIA



ROSALIA CASTRO  
PADRON

**FERRETERIA NUEVA**

Antonio Cajaraville Balado

ROSALIA CASTRO, 14  
TELEFONO 129

**PADRON**

HABITACIONES  
SERVICIO ESMERADO

**Restaurante GALICIA**

Calvo Sotelo, 35 y Carretera General, 53  
Teléfono 235

**PADRON**

## UNA EMPRESA EN MARCHA

Según sus Estatutos, el Patronato tiene los siguientes fines: promover y difundir el culto a la memoria de la Cantora de Galicia; propugnar el estudio, edición y divulgación de su vida y obra y de Galicia en su época; conservar en buen estado la casa en donde falleció Rosalía, así como los demás inmuebles relacionados con ella, adecuando aquella para Museo - Biblioteca rosaliana; reunir en el mismo los muebles y recuerdos personales de Rosalía que puedan ser conseguidos y cuidar, en todo tiempo, del Mausoleo de Rosalía, en la Iglesia de Santo Domingo, de Santiago, extendiendo este cuidado al propio monumento religioso, como Panteón de Gallegos Ilustres que allí descansan o que, en su día, sean inhumados en él, procurando incluir, entre ellos, a D. Manuel Murguía, esposo de Rosalía, así como a D. Ovidio Murguía de Castro, hijo del matrimonio.

La tarea reconocida como más urgente, sin ninguna discrepancia, se refería a la reconstrucción de la Casa de La Matanza, en donde vivió y murió la Cantora, por lo cual, lo primero que se hizo fue convocar una suscripción de ámbito regional —con un llamamiento a todas las Casas Gallegas esparcidas por el mundo y la Península—, cuya primera prórroga dio comienzo el día 1.º de Febrero para concluir el 31 de Marzo. Y, con el fin de activar este acopio de recursos y poner en marcha los demás objetivos que se propone el Patronato, se han creado Delegaciones del mismo en casi todos los municipios de Galicia.

Las obras de restauración de la Casa-Museo rosaliano, dieron comienzo a principios de Marzo, bajo la dirección del arquitecto Sr. Albalat, corriendo los trabajos a cargo de la empresa "Rodolfo Lama". A mediados de dicho mes, en el momento de redactar estas líneas, se había instalado ya un sistema de drenaje, en evitación de humedades y filtraciones futuras, se aseguraban la cimentación y paredes del inmueble y se había demolido parte del piso, para rehacerlo con placa de cemento.

## CRITERIOS DE RECONSTRUCCION

Nos consta que en las reuniones de la Junta de Gobierno, que se celebran quincenalmente en el Instituto de Estudios Gallegos, "Padre Sarmiento", de Santiago, se ha tratado exhaustivamente el problema de la reconstrucción, prevaleciendo el criterio de conservar escrupulosamente la antigua estructura del edificio. Para otros detalles, se tomaron en consideración los datos suministrados por doña Gala —a que nos referimos antes— y los testimonios de los contemporáneos de Rosalía, por ejemplo, el de Manuel Barros, un escritor padronés. Se intentará reunir la mayor cantidad de muebles que sirvieron a la poetisa, restaurándose los que se hallen en mal estado y sustituyendo, los desaparecidos, por otros similares y de la época.

Los bajos serán destinados, en principio, a Museo Etnográfico y Biblioteca, sin descartarse la posibilidad de que, algún día, se construya una Biblioteca en la misma finca. Incluso se habló en torno al tema de crear un premio literario para estimular ciertas parcelas, poco cultivadas, de la literatura gallega. Pero esto aun pertenece al capítulo de proyectos.

Lo que sí parece cierto —y es firme propósito del Patronato— que la Casa de Rosalía, reconstruida y remozada, se presente al público el 15 de julio, aniversario de la muerte de la Cantora. Será un acontecimiento memorable para la historia de la cultura gallega.

Este gran paso se deberá al Patronato "Rosalía de Castro", cuyo presidente D. Agustín Sixto Seco, es un hombre dinámico y organizador; combina el sentido de la autoridad con la simpatía y el don de gentes; es hondamente enxebre y sabe cuidar el detalle y rodearse de los mejores colaboradores. Con él al timón, el Patronato llegará a buen puerto.

# Vicente & Compañía

## ALIMENTACION

**CENTRAL:**  
La Gándara, Corujo - VIGO  
Telegramas, VICENTES - VIGO  
CLAVE: A. B. C. 5.ª EDICION  
TELEFONOS: 29 19 50 - 54 - 58 (tres líneas)  
141 - CANIDO  
Part., 21 11 85

**SUCURSAL:**  
**PADRON**  
Calvo Sotelo, s/n  
(Carretera de La Coruña)  
TELEFONO 125

### PLANTAS ENVASADO



# CEXAC

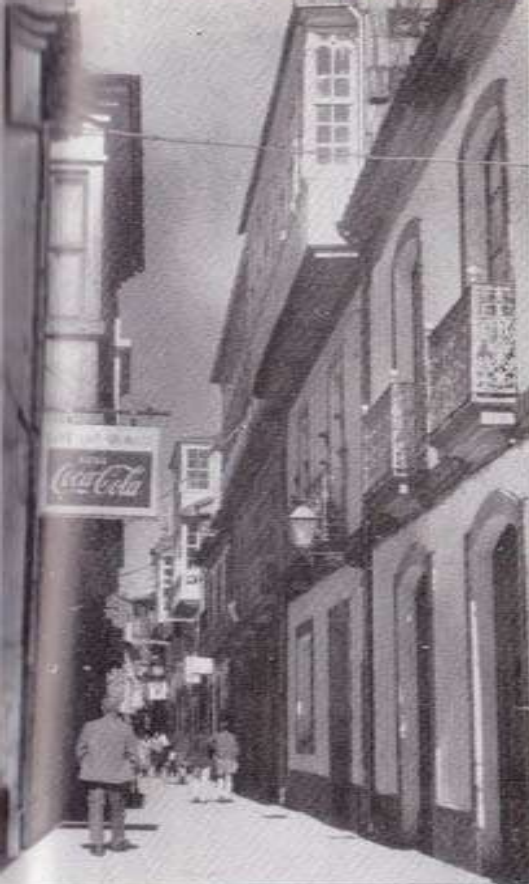
aceite de calidad I.

Central Distribuidora para Galicia - Zona A



CADENA INTERNACIONAL DE ALIMENTACION





# Peregrinos por Padrón

Escribe

**Antonio FRAGUAS FRAGUAS**

← *Calle del Generalísimo*

Los caminos hay que amarlos como algo íntimo que nos pertenece por el disfrute gozoso de sus encantos y el placer de alcanzar las metas codiciadas. Igualmente hemos de amar esos libros de **andar y ver**, relatos de viajeros que nos legaron en ellos curiosos datos de gentes y mesones, de pueblos y costumbres. Un viajero de noble porte y misteriosa curiosidad, León de Rosmithal y Blatna, recorre los caminos de nuestra tierra en la segunda mitad del siglo XV, entre los años 1465 a 1467, "por la curiosidad de conocer las cortes, las costumbres de los países extranjeros por él visitados, y estudiar también en ellos la disci-

plina militar en cada uno de aquellos practicada". No se puede poner en duda que en el viaje hubiera otras intenciones, esas que siempre se ocultan y son las de más fuerza para recorrer los caminos.

Del viaje de Rosmithal nos queda un relato hecho por Shaschek, a modo de diario, y otro hecho por Tetzl, como recuerdo de lo que había visto en el recorrido, pero solo como recuerdo. Nos interesan los informes de Padrón, y nos interesa principalmente para reafirmar la importancia que tenía para el peregrino este emotivo lugar cargado de recuerdos del Santo Apóstol.

En el relato del viajero Rosmithal no se precisan todos los topónimos y no andan muy exactas las distancias. Estamos en el camino de Pontevedra a Santiago y bueno es mencionar un pequeño percalce que no sabemos si es antes o después de Padrón. En un soto de castaños, al parecer formando espeso bosque, se ocultaba su dueño sin ser visto por los caminantes. Uno de los viajeros, muchacho joven, "con una varilla al efecto aparejada, tiraba piedras por aquellos bosques porque lo había visto hacer a los de la tierra, que de este modo arrojan las piedras muy lejos y muy altas, y él para imitarlos quiso hacer como ellos, y por imprudencia y sin que nosotros lo viéramos, hirió a un hombre hasta hacerle echar sangre". El herido amenazó a los viajeros y no le calmaron las palabras del heraldo que, expresándose en gallego, le hizo ver que era un hecho casual y le rogó que le perdonase.

Al volver de Santiago estaban en aquel lugar unos cien hombres "armados de espadas, picas y ballestas" dispuestos a tomar la justicia por la mano. El heraldo intercede de nuevo y hace resumida historia del viajero principal "de alta y nobilísima alcurnia" y al mismo tiempo advirtiéndole que no quedaría sin castigo el daño que le hicieran. Deliberado ampliamente por los vecinos, perdonaron la ofensa y hasta se ofrecieron a acompañarles hasta la posada. No sabemos donde podía ser el soto que tenía cerca una venta donde se detenían "los caminantes a comer y beber porque en cinco millas no hay lugar ni castillo".

Ahora leemos lo anotado de Padrón, ciudad "bañada por dos ríos que vienen de diversas partes; uno de ellos, que se llama Ulla, tiene un puente de piedra; el otro no tiene ni puente ni nombre, y por aquél se puede navegar hasta Santiago". Es por el otro, por el Sar, que también tiene su propio nombre, por donde el Arzobispo de Santiago pensaba, en ambicioso proyecto, acercar las velas a Santiago de Compostela.

Añade el cronista que "señorea a Padrón un castillo que se llama **Roty-a-planta**, en el cual la reina infiel llamada Lupa,

**FINSA**

**FINANCIERA MADEBERA, S. A.**

**CAPITAL SOCIAL:  
25.000.000 pesetas**

**EXPORTACION - IMPORTACION**

**Domicilio Social:**

**FORMARIS - SANTIAGO DE COMPOSTELA**

**Teléfonos: 58 19 74 - 58 21 58 - 58 20 76**

**SERRERIA MECANICA Y PLANTAS DE TABLEROS EN:**

**FORMARIS**  
**(Santiago de Compostela)**



**PUENTECESURES (Padrón)**  
**C/ El Paraíso - Teléfs. 35 - 171 - 172**





# Financiera Maderera, S. A.

Ya tiene el mercado su nuevo producto

EL TABLERO AGLOMERADO

**F I M A P A N**

EL PANEL PARA TODAS LAS APLICACIONES



MEJOR QUE LA MADERA  
RESISTENCIA UNIFORME  
REGULARIDAD DE ESPESOR

PULIMENTO PERFECTO  
TRABAJO FACIL  
COMODAS DIMENSIONES

APROVECHAMIENTO TOTAL

cuando predicaba Santiago a Cristo en Galicia, le hizo encerrar; esta reina era muy cruel, como suelen serlo los infieles".

El castaño es de la Rocha Blanca del que aparecen restos entre los cuales recordamos ahora unos azulejos que posee el Museo de Pontevedra encontrados hace años entre las ruinas de la fortaleza.

El peregrino que hacía el viaje a Padrón lo hacía para redimir sus culpas y uno de los lugares de peregrinancia era la cueva que había en el monte. Rosmihal y sus compañeros hicieron la escalada para apagar la sed en las aguas que brotaron a los pies del Santo Apostol y penetrar en la gruta para conseguir el ansiado perdón. Penetraron varios, entre ellos el cronista Shaschek, pero con dificultad, principalmente, Juan Zeñrowuense, "éste, al entrar se sofocó y apenas pudimos sacarlo, porque el agujero por donde se entraba era muy estrecho, por lo cual el Señor, que también quería entrar desistió a tiempo de su propósito". Sin duda lo sintió Rosmihal, pues, como todos, desearía dejar allí sus pecados.

Una de las estampas que los peregrinos contemplaban era la piedra del río con la impronta del Cuerpo del Apóstol. "Cuando llegaron al río de dicha ciudad que se llama el Sar, pusieron el sagrado cuerpo sobre una peña, que todos vimos y en que está impresa la figura del cuerpo, la cual se ve todavía como si estuviera acabada de hacer, y habiendo oído el Obispo (la relación dice el Pontífice) que los peregrinos quebrantaban por todas partes aquella peña, la sumergió en el agua y labró unos escalones desde donde pudiera la gente contemplarla, y aunque el agua es harto honda es tan clara que se ve bien la peña desde aquellos escalones".

La descripción de esta piedra aparece en Shaschek y en Tetzel que aclara "todavía se ve en la piedra la huella de su cuerpo, que ha quedado impresa milagrosamente como en cera".

Los peregrinos eran gentes ansiosas de ver y ser posible tocar y hasta arrancar una porción para guardarlo como defensa contra las tempestades. Era un deber peregrinar a estos lugares jacobeos donde una barca amarró un día su maroma al pedrón para descargar sobre una piedra el cuerpo del Santo Apóstol.

Las crecidas del río y el posible descuido de las gentes dejaron que se perdiera la visión de la piedra que emocionaba al penitente viajero; la piedra hecha sepulcro o barca, que ya no pudo ver Ambrosio de Morales, pero a quien la fuerza del relato le hace estimar su presencia. "En el lugar o portecico, dice, donde llegó y aportó el Santo Cuerpo está una peña sobre la que le pusieron, y dicen se abrió milagrosamente tomando forma de sepultura. Esta yo no la ví, porque ya el agua del



*Atico de la Iglesia del Carmen - PP. Dominicos - Padrón*

río la ha cubierto y la arena también la cubre con cualquier avenida y aunque tienen cuidado de descubrirla, entonces estaba muy cubierta. Lo que vi fue hecho allí un muelle harto agraciado, aunque pequeño con sus gradas hacia el agua, dicen que para que se pueda bajar a ver aquella concavidad de la peña".

Aun hoy se recorren los caminos padroneses al Santiaguino del Monte y se hace oración sobre aquellas rocas que un día recogieron el eco de las pisadas del primer peregrino que vino a nuestra tierra para enseñarnos a orar, y hasta se sientan como si ocuparan la silla natural donde en una pausa de su vida el Santo Apóstol también descansó de su trabajo.

Aunque en este programa hay ya un artículo que versa exclusivamente sobre el mismo tema, no hemos dudado en dejar pasar la reiteración, no sólo con la esperanza de que ello refuerce nuestra llamada de atención a la conciencia de todos los padroneses, sino también porque el señor Fraguas aporta nuevos argumentos. — (Nota de Máximo Sar).



VINOS Y COMIDAS  
**BAR**  
**XA ABREU**

GENERAL FRANCO, 14  
TELEFONO 196

**PADRON**

**FRUTERIA**  
**CONCHITA**



Agradece su visita

PLAZA DE ABASTOS  
**PADRON**

CONFITERIA  
Y  
REPOSTERIA

**EL NUEVO SIGLO**

**Luis Barreiro Vidal**

ESPECIALIDAD EN GALLETAS DE PICO  
L. BARREIRO

MELINDRES Y TODA CLASE DE ENCARGOS

**Avda. Calvo Sotelo - Teléfono 7**  
**PADRON**

**GASEOSAS** *La Pontevedresa*

LA GASEOSA QUE PRESIDE LA MESA

Garantiza la calidad y pureza  
de todos sus productos

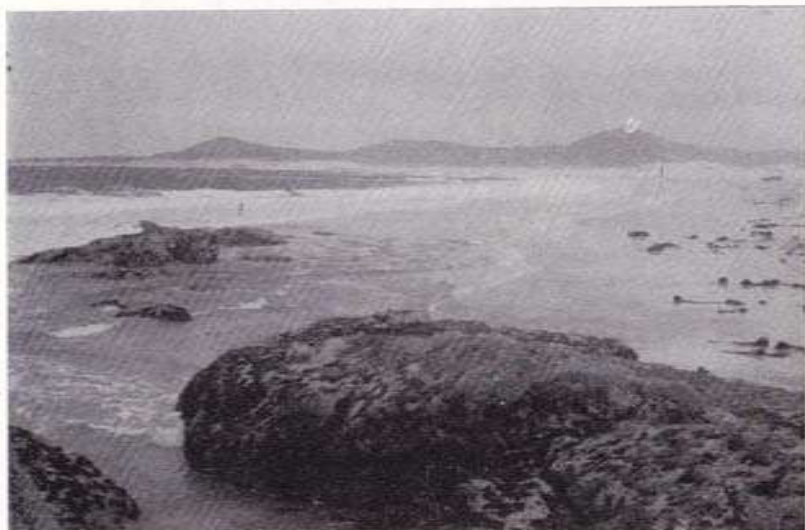
**LOUREIRO CRESPO, 28 - TELEFONO 851820**  
**PONTEVEDRA**



## SINOPSIS DE UNA NOVELA

# “LA HIJA DEL MAR”

Por  
**Rosalía de Castro**



Presentamos en este Programa algo que creemos novedoso y atrevido, como es el reducir a resumen “La hija del mar”, novela característica de Rosalía, editada en Vigo en 1859. Nos hemos decidido teniendo en cuenta que ya el teatro de Shakespeare pasó por esta prueba, repetidas veces, y pensando también en que muy pocas personas se habrán atrevido con la prosa barroca de la Cantora.

M. S.

En la playa, frente a la inmensidad del mar embravecido, un grupo de pescadores tira de las redes. El sol se ensombrece y relumbran los relámpagos. Entre las esposas, que esperan el resultado del lance, figura Teresa, una joven madre que lleva en brazos a un hijo de corta edad. La lancha que porta el cabo de la red, regresa a tierra con un cargamento insólito, una recién nacida hallada en el pico de la “Peña Negra”.

—¡Es demasiado hermosa para ser de este mundo! —exclaman los que la ven.

Todos pretenden llevársela; pero la suerte se la adjudica a Teresa, que la acoge con gran amor. Entretanto, el hijo de la misma, que jugueteaba en la arena, es arrastrado por una enorme ola. Pierde al hijo de sus entrañas en el instante en que recibe una hija adoptiva.

Teresa habita una humilde choza, cerca del santuario de Nuestra Señora de la Barca, en Mugía, cuya costa es la más borrascosa de Galicia. Muchas veces, Teresa, subida a la “pedra que abala”, con los cabellos agitados por el viento, oteaba ansiosamente el mar. Un día ve, entre la niebla, un buque que se dirige a Camariñas.

# Hostal "LA PONDEROSA"

Esmerado Servicio en Bar y Restaurante ● Bodas y Primeras Comuniones

CONFORTABLES HABITACIONES = APARCAMIENTO PROPIO

**Teléfono 86**

**PADRON**

PELUQUERIA DE SEÑORAS

## Crucita

Especialidad en Permanentes-Tintes-Peinados

Carretera General - Casa Talleres Compostela, 1.º piso

**Teléfono 83 - PADRON**

## "La Fuente del Oro"

Fábrica de Gaseosas

DISTRIBUIDOR DE:

Cervezas **LA ESTRELLA DE GALICIA**

Santa Isabel, 3      Teléfono 58 14 53

**SANTIAGO DE COMPOSTELA**

# PINTURAS LACRON

REPRESENTANTE:

== LUCIANO ==  
● BLANCO ●  
== ABALO ==



PUENTECESURES  
(Pontevedra)

Con el transcurso del tiempo, entre Esperanza —la hija adoptiva de Teresa— y Fausto —hijo del marinero Lorenzo—, surge una tierna amistad, que está muy próxima al amor.

—¡Qué hermosa es! —se repetía el marinerillo, mirándola embelesado.

El corazón de la niña se turbaba con las más extrañas sensaciones.

Cierta tarde en que Fausto rondaba la cabaña, oyó dentro murmullo de voces y sollozos de una mujer. Entonces pudo ver a un hombre de aire extranjero, vestido con cierta elegancia.

—¡Qué es lo que esperas aquí? —le preguntó el desconocido.

Y Fausto huyó, con el alma destrozada y llena de negros augurios.

En el apasionado pecho de Teresa había dos grandes dolores: la muerte de su hijo y el abandono en que "él" la tenía. El barco que siempre espera, no acaba de llegar. "¡No soy más que un pobre despojo!", dice en su desesperación. A solas con el mar, da un grito de dolor y hubiese caído al suelo si un hombre que se había acercado con lento paso hacia ella, no la hubiese recogido en sus brazos.

La llegada del barco fue presenciada por Esperanza y Fausto, desde una alta roca. Al fin se percatan de su mutuo amor.

El recién llegado se lleva a Teresa a su barco. Es el marido, locamente llorado durante tantas horas de amargura. Desde la cubierta, Alberto ordena a sus marineros que traigan a Esperanza a reunirse con su madre.



# Carrero Hnos, S. L.

FABRICA DE PARQUETS

**CAMPOSANCOS**

Teléfono 9

(LA GUARDIA - PONTEVEDRA)

OFICINA COMERCIAL:

Rosalía Castro, 130 - Teléf. 58 39 84

SANTIAGO DE COMPOSTELA

**PARQUETS - BALDOSA**

El pavimento de madera que  
dará realce a su vivienda

# CARRERO, S. L.

**SUMINISTROS PARA  
LA CONSTRUCCION**



SANTIAGO

Rosalía Castro, 130 - Teléfono 58 39 84

RIVEIRA

Rosalía Castro, 47 - Teléfs. 244 y 354

MUROS

Avda. de Buenos Aires, 7 - Teléf. 250

# Carlos Comendador

Materiales de Construcción y Saneamiento

Rey Daviña, 32 Tfnos. 50 19 63 y 50 03 70

VILLAGARCIA DE AROSA

■  
**Distribuidor Exclusivo de la Plaqueta  
Prefabricada de Hormigón «UMIA»  
para Tejados y Falsos Techos**

■  
REPRESENTANTE PARA PADRON:

**MIGUEL DOMINGUEZ SUAREZ**

—¡Déjela usted o le mato! —amenaza furioso Fausto.

Pero el látigo del sicario lo abate sin sentido. Sobre la proa se erguía el mismo hombre que Fausto había visto un día en la cabaña. Estaba seguro de aborrecerlo.

Alberto encierra a su esposa y a la niña en una lujosa mansión que posee en aquellas soledades, tratando a ambas tiránicamente; por otra parte, comienza a asediar a la hermosa Esperanza, mientras Fausto se muere de celos rondando el palacio. También en Teresa los celos despiertan impulsos criminales.

Pero la desvergüenza de Alberto no tiene límites y llega incluso a tratar de enamorar a Esperanza ante la mirada aterrada de Teresa y, cuando está a punto de apuñalar a ésta, que se opone a sus sucios designios, algo, disparado a través de la ventana, hiere la frente de Alberto, que cae al suelo ensangrentado.

En vista de ello, Alberto repudia a su esposa y la obliga a vestir sus harapos de pescadora. Las frases dignas y orgullosas de ella encienden la ira del pirata, que intenta golpearla, por lo que Teresa se arroja por un balcón, prometiendo volver para rescatar a su hija.

Ya están solos, frente a frente, la tierna paloma y el feroz milano.

Mientras...

—¡Id a ver si ha muerto! —ruega Fausto, que agoniza en su choza, creyendo en su delirio que pesa sobre su conciencia la muerte de Alberto.

Lorenzo corre al palacio, halla las puertas abiertas y, al irrumpir en una sala, desbarata los planes del

**JOSE CABO REY**

**ULTRAMARINOS**



**Generalísimo Franco - Teléfono 20**  
**P A D R O N (La Coruña)**

**TALLER DE REPARACIONES**

**Avelino Vázquez Angueira**

Motos: Vespa - Vespino - Derby  
G. A. C. - Montesa



**Teléfono 107                      P A D R O N**

**Emigrante, Turista o Navegante**  
**Solicite su Billeto de**  
**Ferrocarril, Barco o Avión a**

**VIAJES "AMADO"**

**== La Coruña ==**

Quien se lo proporcionará a la mayor  
brevedad, sin recargo de ninguna clase



Para Encargos, Información y Retirada de Billetes:

**Agencia MENDEZ BOGA**

**C/Carmen - Teléfono 144**

**P A D R O N**



pirata. Esperanza huye, cayendo exánime sobre la arena de la playa y, al abrir los ojos, con la luz del sol, encuentra, muy cerca, a Fausto, quien, por un misterioso impulso había abandonado el lecho, delirante, y fue a caer casi al lado de su amada. La joven avisa a los pescadores, que se limitan a recoger el cadáver del marinerillo.

Al día siguiente, los restos mortales del mismo son arrojados al mar, desde lo alto de las rocas y Esperanza, que presencia la escena de lejos, corre alocadamente por el arenal, dando histéricas carcajadas. Cuando los pescadores vuelven la vista hacia la aldea, el palacio es un puro mar de llamas. Teresa comenzaba a vengarse.

.....

Por el parque de una regia quinta, pasea Esperanza, privada de la razón, bajo la mirada vigilante del Dr. Ricarder y la de Ansot, nombre con el que ahora enmascara sus fechorías el depravado Alberto. Pretende casarse con la joven, tan pronto se recupere de su mal.

El malvado, cuyo amor es tan grande que hasta se siente capaz de arrepentimiento, se distrae entre la fronda cuando, de pronto, una mujer de apariencia fantasmal, con las ropas en jirones, le increpa.

—¡Al fin te encontré, pirata de Africa!

Alberto huye, después de una breve lucha, pronunciando un nombre: "Candora, Candora...".

Esperanza, en una de sus crisis, se arroja al estanque del parque, de donde la extrae Angela, una excelente mujer que es ama de gobierno de Ansot. Angela la lleva a su lecho y le dispensa toda clase de cuidados. Llega Alberto y se apodera de la mano de la niña, que está sin sentido y que confunde al

pirata, en algunos instantes, con un ser amado. Entonces, penetran en la estancia tres hombres de la cuadrilla de Ansot, al que conminan a abandonar aquellos parajes, en los que acecha el peligro, llevándose a la guapa Esperanza, por considerarla "propiedad común". Pero la enferma, prorrumpe en terribles gritos y huye en medio de la noche.

Sin embargo, su razón ha vuelto casi a la normalidad y cuando la ve una vieja vagabunda —que no es otra que Teresa— le dice que debería tener una hija como ella, de su misma edad y con aquellos cabellos rubios.

Esperanza se interesa por la historia de aquella pobre mujer y Angela satisface su curiosidad. Candora —auténtico nombre de Teresa— había sido seducida por Alberto, del que tuvo una hija cuya paternidad negó el seductor, atribuyendo a su amante falsas veleidades con un criado llamado Daniel. Alberto, llevado de su crueldad, abandona a la criatura sobre una roca y arroja a Daniel al mar, después de maniatarlo.

—¡Ya amaba a Daniel y estoy aquí para vengarlo!  
—concluye Angela.

—¿Y ella era mi madre?... ¿Y soy la hija de Alberto, soy Esperanza?

Cuando Alberto vuelve a la quinta, se encuentra con Teresa, que le dice que está rodeado por la justicia.

Así era en efecto. Y Alberto muere en la horca, como correspondía a un pirata asesino.

Esperanza agobiada por tanto dolor e incapaz de soportar el peso de su tragedia, se arroja al océano. La "hija del mar" fue arrebatada por sus hermanas, las olas. Era su destino.

Distribuidor de Neumáticos **FIRESTONE**  
REPUESTOS PARA EL AUTOMOVIL  
ACCESORIOS EN GENERAL

**AGENCIA BARREIRO**

Rogelio Barreiro Gambino



CARRETERA GENERAL  
TELEFONO 90

**PADRON**  
(LA CORUÑA)

FABRICA DE MOSAICOS HIDRAULICOS

*José F. Pérez Rodríguez*



MOSAICOS  
**S A R**

Modernos tipos de **BALDOSAS** en todos los tamaños. Baldosas de terrazos de 30 x 30 y 40 x 40. Losetas de cemento para pavimentación. Peldaños para escalera en granito de mármol. Fregaderos, lavaderos, zócalos, etc.

**CALLE DEL CARMEN, 45** (Carretera de Riveira)  
TELEFONO 102

**PADRON**  
(LA CORUÑA)



# P A D R O N Y LA PESCA DEPORTIVA



*Colegio de Huérfanos del Ejército*

Con la colaboración de nuestro buen amigo y gran deportista, D. Cesáreo Pardal, traemos a este Programa una especie de guía práctica, en la creencia de que servirá de orientación a los numerosos pescadores que se acercan a la villa.

## RIO SAR

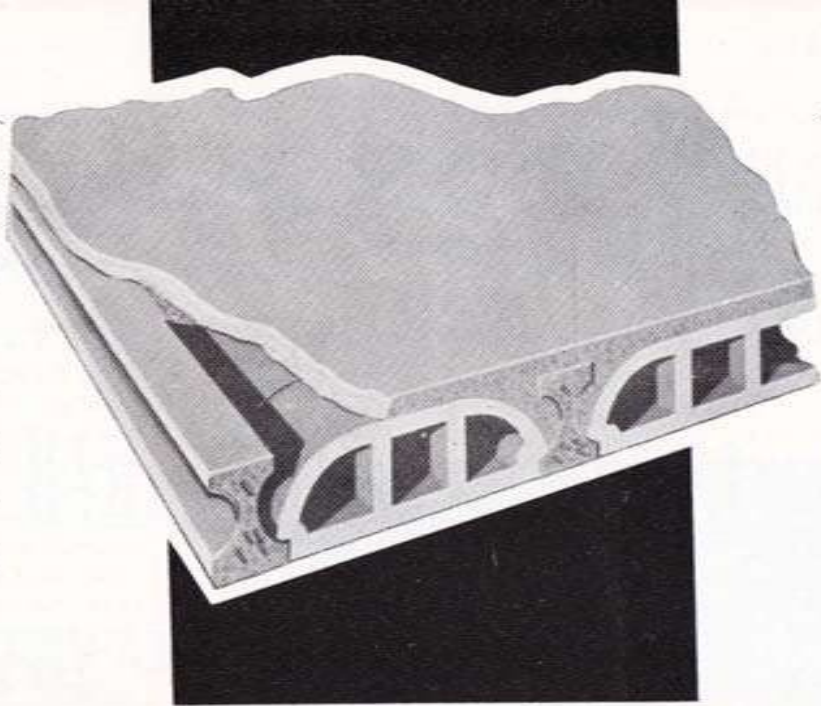
El río Sar cuenta con un tramo acotado, que va desde su desembocadura en el Ulla hasta el lugar de Pazos. En el mismo se han llevado a cabo diversas sueltas de alevines para su repoblación, si bien esto no se realiza desde hace unos dos años. El trayecto preferido, por su comodidad, facilidad de acceso y riqueza piscícola, es el que pasa por la propia villa, porque ofrece los mejores ejemplares de trucha, debido a la proximidad del Ulla. Ya se tienen capturado de tres kilos y, a veces, de mayor peso, si bien las más normales son de un kilo a kilo y medio, aparte, naturalmente, las de menor tamaño.

Predominan los aficionados padroneses y los de las aldeas y municipios limítrofes; pero también acuden de Santiago y de las demás ciudades de Galicia. La cuota a pagar es de veinticinco pesetas diarias, para los ribereños y miembros de sociedades colobradoras, y de cincuenta pesetas para los demás. Los asociados están equiparados a los ribereños y satisfacen cuotas mínimas, no sólo en los cotos trucheros, sino también en los salmoneros. Aparte, gozan de ventajas para la práctica de la caza.



## FORJADOS DE PISOS

De viguetas y bovedillas prefabricadas  
PERO con el monolitismo de los forjados  
autárquicos.



Poca altura

—

Mínimo peso  
propio

—

Eliminación  
de grietas

—

Monolitismo

FABRICA:

Lomba - Arcas

PUNTECARGAS

(PONTEVEDRA)

# REGALSA

Dirección Comercial:

Ctra. de Madrid

Km. 187,500

Teléfono 23 27 00

VALLADOLID

Bajo Licencia CUPRE

## Delegación PAZOS - Padrón (La Coruña)



Viajando hacia Santiago, se desvía uno por la carretera de La Picaraña a Los Angeles y desde ésta se toma una pista que deja al viajero en Ribasar. Aquí hay un sector del río Sar muy interesante para la pesca. Se trata de una presa y de unas corrientes ideales para el empleo de la cucharilla, hasta el lugar de Prada, aguas abajo. Después del coto, esta es la mejor zona para cebo natural y cucharilla y tampoco es despreciable —por la abundancia

de buenos ejemplares— el tramo comprendido entre el acotado y el mencionado lugar de Prada, de manera muy singular a su paso por los lugares de Vilar y Tarrío.

#### **AFLUENTES DEL SAR, BUENOS TRUCHEROS**

Sin ninguna duda, el más destacado, en este aspecto, es el Río de Seira, que desemboca a la altura del lugar de Pazos. Una vez llegados a Rois, se elige la ca-

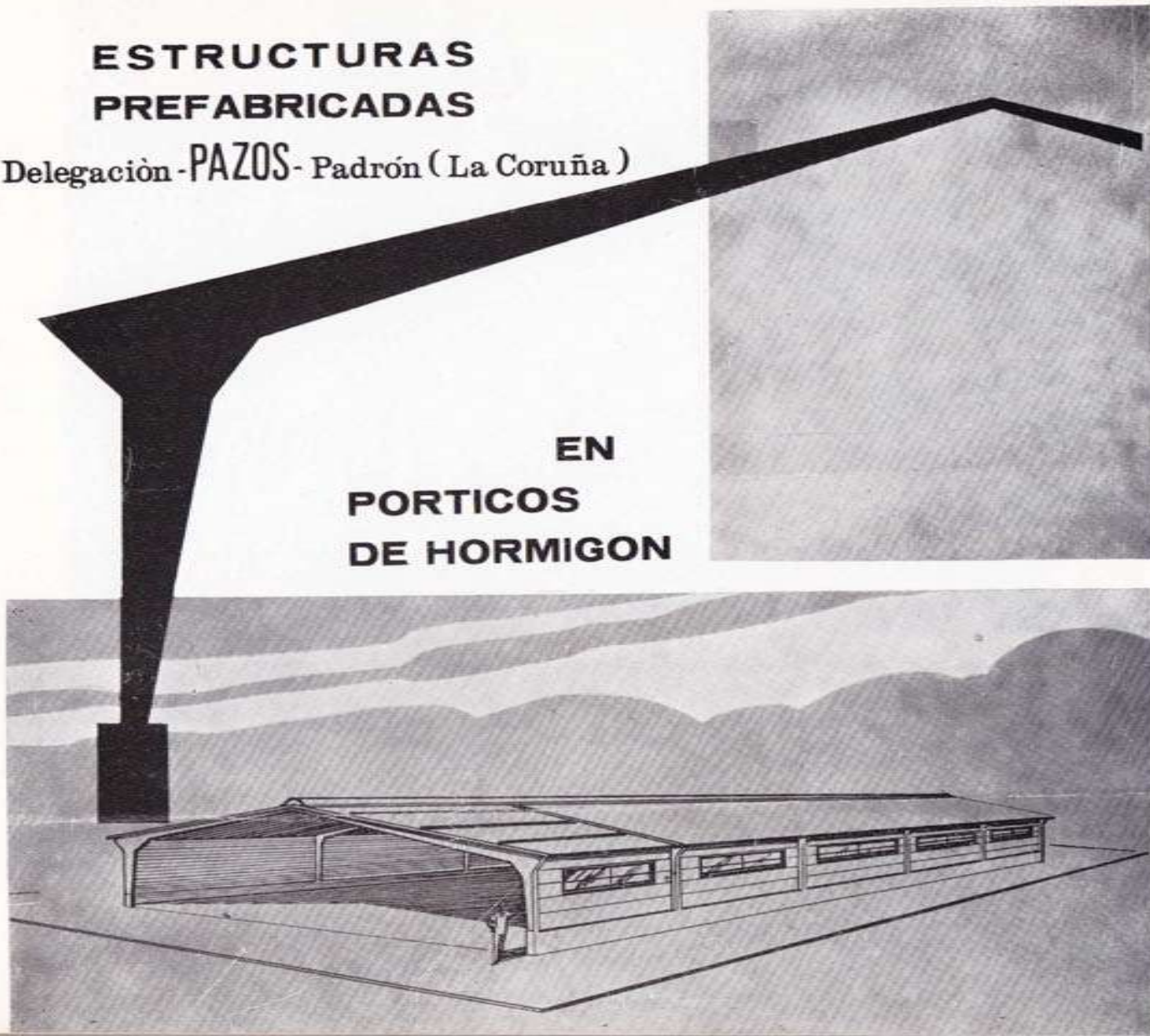
rretera que va a Urdilde y, al llegar a Puente Nuevo, ya se puede empezar a pescar. Su mejor trozo es, desde este puente hasta la desembocadura. Contiene trucha de diecinueve a veinte centímetros, salvo alguna de mayor tamaño, y rex. Se puede usar el cebo natural, la cucharilla y la pluma, pues tiene anchura y caudal para ello. No está acotado ni repoblado.

Para cebo natural, recomendamos los siguientes afluentes del Sar:

# ESTRUCTURAS PREFABRICADAS

Delegación - PAZOS - Padrón ( La Coruña )

EN  
PORTICOS  
DE HORMIGON





**RIO DE MUIÑOS.**— Se aparca en el lugar de Bayuca (parroquia de Cruces), en la carretera general Vigo-La Coruña. El río pasa por debajo de la misma y se pesca desde su desembocadura hasta el lugar de Queiruga: un total de un kilómetro aprovechable; aproximadamente, claro. A su paso por el lugar de Pedroso no se ve ni una trucha, sin que se sepan las causas de este fenómeno.

**RIO DE SORRIBAS.**— Situados en La Esclavitud, a cinco kilómetros de Padrón, hay que ir por la pista de La Meana (Roís), la cual cruza la vía del ferrocarril y el río Sar. Rebasado éste, a unos treinta metros aguas arriba, desemboca dicho regato, pudiéndose pescar desde este punto hasta Vilar de Abad. Para el cebo natural, esta corriente es de más interés que el río anterior, por su superior riqueza truchera, en un trayecto de dos a tres kilómetros.

**RIO DE PICARAÑA.**— Haciendo alto en La Picaraña, el río está como a unos cien metros en dirección a Padrón y también va por debajo de la carretera. Tramo pescable: un kilómetro y medio, más o menos, desde su desembocadura hasta el lugar de Bascuas.

**RIO DE DODRO.**— Aunque éste no es afluente del Sar, sino del Ulla, lo incluimos aquí para agotar las corrientes de interés deportivo comprendidas en las cercanías de Padrón. Se encuentra yendo hacia Rianxo, unos doscientos metros, después de dejar atrás la iglesia parroquial de Dodro. En un kilómetro y medio se atrapa

buena trucha, algunos ejemplares excelentes, dado que el Ulla queda relativamente cerca.

### **EL RIO ULLA Y LOS COTOS SALMONEROS**

Como es sabido, lo más característico de este río es el salmón y el reo, en los cotos de Sinde, Couso y Ximonde.

El primero está a ocho kilómetros de Padrón, a cuyo municipio pertenece, y se llega a él por la carretera que va a Puentevéa. Cuenta con buena pista de acceso, aparcadero y refugio y solamente se autorizan ocho cañas diarias, reservándose dos permisos para turistas.

El de COUSO corresponde al Ayuntamiento de La Estrada. Se accede a él por la misma carretera anterior, desviándose a la derecha a unos diez kilómetros de Padrón. Dispone de refugio, un puente para pasar a la otra orilla —conocido por Puente de Xirimbao— y puestos de hormigón para lanzar. Se autorizan doce cañas y dos para turistas.

Para XIMONDE es preciso llegar a Puentevéa. Desde aquí se toma por la carretera a Boimorto y, a doce kilómetros —aproximadamente— hay que derivar por una pista de unos tres kilómetros. Es decir, que desde Padrón a Ximonde hay un total de veintiséis kilómetros. Este coto constituye un paraje natural de excepcional belleza y cuenta con un estupendo refugio, y puestos de hormigón para lanzado, pudiendo practicar la pesca hasta doce pes-

cadores, reservándose dos permisos para turistas.

### **TRAMOS LIBRES DEL ULLA**

Los tramos libres del Ulla, más importantes, son los siguientes: en Herbón, Presa del Molino, junto al Convento de Franciscanos. En Sinde, los doscientos metros anteriores al coto; en Couso, en un pozo existente a unos cuatrocientos metros aguas abajo del acotado y en la parte del río, próxima al mismo, conocida por Piedra de Fernández. En Ximonde, la zona inmediatamente anterior al coto, aguas arriba.

En la última temporada se capturaron más de quinientos salmones, en los tres cotos, siendo Ximonde el de mayor rendimiento, seguido de Couso, Sinde y zona libre. Nada menos que unos tres mil kilos de pescado, que se cotizó desde cuatrocientas cincuenta a seiscientas pesetas el kilo, a pie de río.

Para concluir, diremos que asimismo se captura trucha —y buena— a todo lo largo del Ulla, siendo El Lapidio un sector recomendable. Por aquí y hacia Carcacia, en los meses de junio, julio y agosto, abunda el reo, capturándose ejemplares de uno a tres kilos.

Toda esta es zona libre; pero, para la pesca del reo, se recomiendan los cotos salmoneros.

En abril se pesca sábalos en los pozos del Ulla, no en las corrientes.



**CONSTRUCCIONES**

**GERARDO**

**SECO**

**DOMINGUEZ**

**P  
A  
D  
R  
O  
N**



## ILUSTRES OBISPOS DE LA SEDE IRIENSE

En tiempos de Miro, rey católico de los suevos (569-583), ocupaba la cátedra iriense el obispo Andrés, que se distinguió mucho en los Concilios de Lugo y de Braga. Al III de Toledo (589), en el que adjuró los errores de la herejía el gran Recaredo y su mujer, la reina Bada, juntamente con toda la nación de los godos, asistió el obispo Domingo. Samuel suscribe las actas del IV de los sínodos celebrados en la imperial ciudad, que presidió San Isidoro, arzobispo de Sevilla. Gotomaro asistió al VI y VII y, entre los firmantes del VIII concilio toledano, aparece Sindigis; vicario de Vincible, obispo iriense, cuya voz tomó en tan augusta asamblea. Finalmente, Idulfo Félix, estuvo presente en los concilios XII y XIV, habiendo asistido antes al III de Braga.

A Idulfo Félix sucedió Selva y a éste Leosindo, en cuyo pontificado cayó la mayor parte de la Península bajo el yugo agareno. "La invasión —escribe el P. Flórez—, traduciendo casi literalmente un privilegio concedido por Ordoño II a la Basílica Compostelana, la invasión de los sarracenos, que tantos daños ocasionó a España, en diferentes pueblos, se enardeció menos contra Galicia, por ser de lo más septentrional del continente.



# **GALICIA, S. A.**

**SEGUROS Y REASEGUROS**

La Compañía de Seguros para la Economía Gallega



DELEGADO EN PADRON:

**Herminio Carballido López**

**Avda. Calvo Sotelo ◆ Apartado 16 ◆ Teléfono 14**

**P A D R O N**

Iria, como última ciudad episcopal por aquella parte, logró no ser oprimida de los bárbaros, y buscando seguridad, algunos de los prelados que no pudieron subsistir en sus iglesias, acudieron a ella como puerto, y el iriense los recogió como padre, atendiendo a su mantenimiento, con asignación de algunas decanías, cuyos productos les sirviesen de sustento, mientras la piedad divina, compadeciéndose de la piedad de sus siervos, les restituía las iglesias”.

Seis obispos ocuparon la cátedra iriense entre Leosindo y Teodomiro, aquel santo prelado en cuyo tiempo se descubrió el sepulcro del glorioso Patrón de las Españas y, desde entonces, al título de irienses unían aquellos prelados los de “Sacerdotes Apostólicos de Santiago, Gobernadores del lugar apostólico o Regentes de la cátedra Apostólica”. El primero que por concesión de Urbano II (1095), firmó solamente obispo de Santiago, fue D. Dalmacio, decimonono sucesor de Teodomiro en la cátedra iriense, a la que había sido elevado desde los claustros de Cluni.

De la fábrica primitiva, nada absolutamente se conserva. La puerta principal, de abocinados arcos ojivales, con columnas románicas, no pasa del siglo XIII. Y es la única antigüedad que allí respetó el tiempo, fuera de los sepulcros de la Capilla Mayor. Todo lo demás data de los primeros años del siglo XVIII, en cuya época fue reedificado el templo, a expensas del Arzobispo D. Fr. Antonio de Monroy, cuyo escudo de armas allí se ve.

#### UNA VIEJA INSCRIPCION

También desaparecieron hasta los cimientos del palacio que para morada del prelado y cabildo de aquella iglesia empezó el obispo iriense Lucrecio y concluyó su sucesor Andrés, si era auténtica —cosa que algunos dudan— la inscripción que se leía



*Monte San Gregorio. Lugar Jacobeo*

en los umbrales de la puerta: “Lucrecio, séptimo obispo de Iria, empezó la fábrica de las casas de los Obispos y la concluyó Andrés, en el reinado de Miro, era 610 (Año 572).

Ampliado, mejor dicho, reedificado desde los cimientos por D. Diego Peláez, apenas conservaba a fines del siglo XVI otra cosa que derruidas paredes, entre las cuales se guarecían de noche gentes de malvivir, por cuya razón mandó destruirle enteramente la Real Audiencia de Galicia (1600).

En cuanto a la iglesia, que restauró casi desde los cimientos el Obispo Cresconio, con la traslación de la sede episcopal a Santiago, quedó casi abandonada, hasta que D. Diego Gelmirez, deseando devolverle parte de su esplendor antiguo, hizo en ella algunas obras de restauración e instituyó un cabildo, compuesto de doce eclesiásticos, presididos por un prior, que debían celebrar los divinos oficios y vivir en comunidad; a cuyo efecto,

# Confitería LA FLOR

*Félix Paz Antelo*

Especialidad en Melindre Fino

Galletas de Pico

y Rosquillas para Romerías

GRAN SURTIDO EN CAMELOS Y BOMBONES

GENERALISIMO FRANCO, 51      TELEFONO 42

PADRON (La Coruña)

# CASA GROBAS

BICICLETAS BH - NEUMATICOS Y ACCESORIOS

CICLOMOTORES

Esmaltes y pinturas BRUGER, para todos los usos



Teléfono 47

PADRON

TRANSPORTES

# A. LESTIDO



Calle del Carmen, 79      Teléfonos 143 y 190

PADRON

# Foto CAO

BODAS - CARNETS

COMUNIONES - FOTOS COLOR

Laboratorio para Aficionados

Trabajos rápidos y a domicilio

Teléfono 70

PADRON (La Coruña)



VINOS FINOS DE MESA

**O SOBREIRO**

Especialidad en  
VINOS DEL RIBERO



*Quiroga Palacios, 81*

**SANTIAGO DE COMPOSTELA**



DELEGADO EN PADRON:

**Luciano Pérez Naya**

el magnánimo Arzobispo, inspirado en piadoso espíritu de caridad, señaló rentas suficientes.

Cuando, a consecuencia del Concordato de 1851, fue suprimida la Colegiata de Iria, que tenía el título de segunda silla compostelana, su cabildo constaba de un vicario, nueve canónigos, cuatro capellanes mayores, cinco menores y competente número de ministros. Hoy está convertida en iglesia parroquial.

Pasada la puerta principal, los pasos del visitante deben detenerse al llegar al primero de los pilares que separan la nave principal de la del lado de la epístola. Allí y al Oeste del altar de San Roque, hay enterrados los cuerpos de veintiocho preladados de aquella y de otras diócesis, que se refugiaron en Iria, en tiempo de la invasión agarena. Una tradición inmemorial los considera como santos; y Gelmírez, en una escritura del año 1134 habla de los "cuerpos santísimos de veintiocho pontífices que descansan allí".

**AQUI YACE RODRIGO DE LUNA**

Al pie de esta misma nave se ve la pila bautismal; en el muro, los altares dedicados a San Roque y a San Pedro Mezonzo; y, en el fondo, el de San Martín. Cerca de este último altar, ábrese en la pared la capilla fundada en el siglo XVII por D. Alonso de la Peña, natural de Padrón y Obispo de Quito. El altar está dedicado a San Ildefonso.

En el altar mayor hay una antiquísima imagen bizantina que representa a la Virgen, la cual, según una tradición inmemorial, se apareció en este mismo sitio al Apóstol Santiago. El sepulcro, también muy antiguo, que hay en el presbiterio, al lado de la epístola, contiene los restos de un santo obispo iriense. Dice el epitafio: "Aquí yace entero el cuerpo de un obispo de esta Santa Iglesia. "Efectivamente, se conserva incorrupto y a este

- ◆ Relojería
- ◆ Joyería
- ◆ Optica



# LUIS

La hora Fíes la hora del  
Reloj suizo FESTINA



GENERALISIMO FRANCO, 39

**PADRON** (La Coruña)

## FONTANERIA = ARES =



VENTA DE MATERIAL SANITARIO  
Y ACCESORIOS DE FONTANERIA

INSTALACIONES DE GAS  
Y FONTANERIA A DOMICILIO



Plaza de Macías, 4      **PADRON**

Para quien sepa vestir, en  
**ALMACENES**  
"Rosalia de Castro"

---

tiene en donde elegir

- ⊙ **PAQUETERIA**
- ⊙ **TEJIDOS**
- ⊙ **CONFECCIONES**



**P A D R O N**  
**(La Coruña)**

"corpo santo" se le tiene una gran devoción por todos estos contornos.

Frente al sepulcro do "Corpo Santo", en el lado del evangelio, está el del Arzobispo de Santiago D. Rodrigo de Luna (1450-1460), sobrino del célebre privado de D. Juan II, con su busto y el siguiente epitafio: "Sepultura del Reverendísimo Sr. don Rodrigo de Luna. Falleció en el mes de julio, año 1460. Esta obra mandó hacer el honrado D. Pedro de Soto, Cardenal y criado de Su Reverendísima Señoría".

Hasta el año de 1676 había colocados en medio de las naves, algunos sepulcros de prelados de esta diócesis. Como embarazasen demasiado para los procesiones claustrales, mandó el arzobispo D. Andrés Girón que se quitasen de allí, con objeto de dejar libre el paso. Al dar cumplimiento a esta disposición, hallóse en uno de ellos, situado debajo de la escalera que sube al coro, un cuerpo incorrupto, a pesar de estar todo él cubierto de cal. Estaba amortajado con hábito como de franciscano. Tenía la cabeza inclinada del lado izquierdo, los dientes muy limpios, blanca la nariz y labios, el pelo rojo, las manos cruzadas sobre el pecho y, debajo de la derecha, papeles ya casi destruidos, uno de los cuales contenía algunas letras y tres escudos, con lacre y oblea. En otro sepulcro, se leía el nombre del Obispo Agatí (año 445).

El nombre de Iria es el del antiquísimo pueblo de los celtas, engrandecido por los romanos. Es casi seguro que Vespasiano le elevó a la consideración de "municipio", a cuyo favor, agradecidos los irienses, añadieron el nombre de aquel emperador al de la ciudad, llamada, desde entonces, Iria Flavia.

Con el descubrimiento de las reliquias del Apóstol, la importancia de Iria pasó a Compostela. La terrible gaza de Almanzor, en los últimos años del siglo X, descargó un golpe mortal sobre Iria Flavia.



**FRAISA**

**PARQUET MOSAICO  
DUELAS ROBLE**

**Teléfonos Particulares: 76 y 165**

**Oficinas: Teléfono 93**

**PADRON**

# EL CONVENTO DE SAN JOSE

**(Hoy perteneciente a la  
Orden de los Dominicos)**

**Cuya primera piedra fue  
colocada el día 8 de julio  
de 1739**

**Las obras duraron 23 años**



Para conocer al Ser Supremo, no hay como admirar a la naturaleza, las plantas, los árboles, las elevadas montañas, los desfiladeros, los extensos valles cubiertos de tupido césped, los caudalosos ríos, el humilde arroyuelo que engosando a aquéllos, los impulsa en su carrera para confundirse en el Océano; el azul y basto firmamento, todo en fin, nos hace ver a Dios por medio de sus inimitables obras.

Quisiéramos tener las inimitables dotes artísticas de Miguel Angel, de Rubens o de tantos otros grandes ingenios cuyos nombres empero los años, suenan por todas las generaciones presentes y futuras, para describir una de las pinturas más bellas que la naturaleza nos brinda desde esa meseta vestida de piedra que es el atrio del convento de San José de esta villa de Padrón.

Mediante la ascensión de unas escaleras incrustadas sobre piedra de granito, llegamos a una plazoleta que a su alrededor termina con un balcón de piedra. A la izquierda divisase la catedral Iriense, y por delante y al norte de ésta algunas casas que nos indican restos del pasado, vestigios de un pueblo más populoso, que según tradición ha desaparecido. De frente la vía férrea oculta ya por el resurgir actual de nuestro pueblo. El Sar corre paralelo al ferrocarril para unirse a corta distancia con el Ulla y formar juntos la hermosa ría. Más allá el "pons-cesaris" la pintoresca villa de San Luís, a nuestra derecha la dilatada vega de Lestrove siempre de color de

**VINOS DE MESA**

**B O M A R**

**Embotellados y Graneles**

◆ **BLANCO** ◆ **TINTO** ◆ **ROSADO**

**Bodegas BOUZAS HNOS.**

**PADRON (La Coruña)**



esmeralda, con ese ropaje que tan agradable resulta a nuestra vista y que nos da idea de lo floreciente del suelo gallego. Contemplamos a nuestro frente el monte Miranda que unido a otros menos elevados, forman una cordillera que anima la perspectiva de este cuadro. Todo esto y mucho más sobre lo que no vamos a extendernos, puede abarcarse y contemplar desde este convento fundado por unos carmelitas descalzos que vivían dispersos en Rianjo, y pensando organizarse llegaron a Padrón.

Insuperables parecían los obstáculos que les presentaron, pero con la perseverancia de aquellos Padres y el desprendimiento de una virtuosa señora, se fueron venciendo aquellas dificultades. La Sra. Marquesa de Parga, de grata memoria, les cedió el terreno en el barrio de la Trabanca, próximo al monte Santiago, en una de las situaciones no sólo más bellas, sino también más saludables de estos contornos. Como dominio y sólo para demostrar el señorío, dicese que les impuso la pensión de veintidós cuartos anuales por tan basta extensión.

Contaban, pues, con uno de los elementos principales, el solar, pero les faltaba dinero con que acometer unas obras que habría de llevarles gran numerario. Dios nunca abandona fines tan laudables, les allanó este nuevo camino por un gallego también ilustre, un padronés, un Príncipe de la Iglesia, que en el lejano suelo, no se olvidaba de la tierra que le vio nacer.

El Ilmo. Sr. D. Alonso de la Peña y Montenegro, Obispo de Quito, Capitán General y Presidente de la Audiencia en el antiguo reino del Perú, envió en el año 1678, cuarenta mil pesos para la construcción del convento e iglesia, con la obligación de que anualmente se digieran en el templo setenta y siete misas por sumintención.

Al efecto llegó a esta villa el Ilmo. Sr. D. José del Yermo y Santibáñez, Arzobispo y Señor de Santiago, y el 8 de julio de 1739 colocó la primera piedra de la nueva iglesia carmelitana.

Las obras fueron con lentitud; duraron veintitrés años y en este intervalo desde 1737 hasta 1744 se continuaron otros trabajos, incluso la fachada principal de la iglesia, con donativos del Sr. Marqués de Bendañas, del Sr. Conde de San Juan y otras personas religiosas, cerrando también el gran bosque que linda con la primitiva iglesia titular de Santiago.

El 16 de julio de 1572 fue el día de su inauguración, la presidió el Excmo. Sr. don José Bermúdez, Arzobispo de Compostela; asistieron la Excma. Sra. Marquesa de Parga y los personajes más notables de aquella época. Las fiestas duraron varios días, los padroneses las celebraron con toros, músicas, iluminaciones y festejos en demasía que nos detalla con harta minuciosidad D. Antonio Cernadas, cura párroco de Fruime.

El templo está dedicado a San José cuya efigie se venera en el altar mayor. A la entrada existe otra de piedra ejecutada en Roma por el Fidias gallego, D. Felipe de Castro (este insigne escultor nació en la villa de Noya en 1671).

Aconteciendo la exclaustración de los religiosos en España en el año 1836, salieron del convento los carmelitas, encantándose el Estado de aquella hermosa finca, fue sacada a subasta el convento, huerta y bosque.

Un distinguido comerciante santiagués, D. Manuel García Pan, que nació en Compostela en 1788, y murió en el año 1859, dejó cuantiosas sumas para fines piadosos y sus testamentarios, creyendo interpretar fielmente la intención del caritativo señor, compraron lo que bajo el título de bienes nacionales vendía el Gobierno, para cedérselo más tarde a los PP. Dominicos que hoy lo ocupan.

En 1870 llegaron a Padrón los PP. Fr. Andrés M.<sup>a</sup> Solla García, Venero, Sanz, Buruaga, Garrido y Carrera, para fundar el nuevo convento que había de alojar a la Orden de Predicadores, a los descendientes de Santo Domingo de Guzmán.

Fue nombrado Prior el P. Solla, muy conocido en Santiago por haber desempeñado algunos años el vicariato de las religiosas de Belvis; y el 7 de diciembre de 1876 se instalaron definitivamente los PP. Dominicos, poniendo por primera vez en esta villa el hábito de su orden. Al siguiente día se celebró una solemnisísima festividad en honor de la Purísima Concepción, dirigiendo la divina palabra a los fieles el P. Solla.



- Nuestro deseo es ver satisfechos a todos nuestros clientes.
- Como gallegos, nos preocupan todos los problemas de nuestros ganaderos.
- UNALCO, ofrece asistencia técnica, comercial y una mano a todos sus clientes siempre incondicionales amigos.
- Con los piensos UNALCO obtendrá en su explotación mayores beneficios.

# UNALCO

FABRICA DE PIENSOS COMPUESTOS PARA TODA CLASE DE ANIMALES

**Teléfono 22 - LA ESCLAVITUD**

La iglesia —conocida vulgarmente por el Carmen— es de hermosa fábrica estilo greco-romana, posee en su interior una gran cabida, por lo que creemos es el templo más grande de estas cercanías, incluso Yria.

A pesar de estar este templo dedicado a San José, no se le conoce por este nombre, sino por el de Convento del Carmen, siguiendo tal vez la tradición de sus primitivos moradores.

En la huerta se halla la fuente de San José, que por detrás tiene un estanque en el que conservaban los Carmelitas buenas truchas y anguilas. La huerta domina el Sar y gran parte del valle de Lestrove, tiene un cordón de parra alrededor y está separada del bosque por una muralla. Hay en este bosque otra fuente, la de Santa Teresa, que arroja el agua por un caño situado sobre el corazón; r.o lejos se encuentra el retiro, casa o gruta donde los Carmelitas acostumbraban a hacer los ejercicios piadosos, y a pocos pasos una puerta que comunica con el monte San Gregorio.

Esta es a grandes rasgos la pequeña historia del convento de San José, uno de los templos más próximos a los lugares donde el Santo Apóstol predicaba la doctrina del Crucificado entre los padroneses primitivos.

Yo la traigo a las páginas de este programa festivo por considerarla, en términos generales, del todo interesante.

MANUEL GOMEZ OLIVEIRA



PARA TRABAJOS DE IMPRENTA

TIPOGRAFIA

EL ECO

FRANCISCANO

ESMERO



RAPIDEZ

ECONOMIA

Campillo de San Francisco, 3

TELEFONO 58 16 00

SANTIAGO



# JOSE LUIS BALEIRON QUIROGA

---

---

DELINEANTE PROYECTISTA

● PROYECTOS ●

MAQUETAS ARQUITECTONICAS E INDUSTRIALES



Avda. Calvo Sotelo

Teléfono 237

————— P A D R O N —————

# CAFE-BAR PESCADOR



El paraíso de los buenos  
**MARISCOS**  
y de los mejores  
**VINOS DEL PAIS**

■  
**TELEFONO 84**  
**TARAGONA**

## INDICE de materias contenidas en los Programas de Pascua, publicados hasta el momento

### AÑO 1926

Ofrenda.— Andrés Sánchez y Gómez Adanza.

Benvidos.— Versos de Juan Barcia Caballero.

Volvamos la vista a los predilectos lugares jaboceos.— Jesús Rey Alvíte.

A vila de Padrón.— Versos de Jesús San Luis Romero.

La Cuna Jacobea: Iria-Flavia.— (Anónimo).

### AÑO 1959

Sólo contenía un Pregón y un reportaje gráfico sobre la villa, realizado por J. R. Carbia.

### AÑO 1960

Sobre textos de Máximo Sar y fotografías de R. Carbia, ofrecía los siguientes temas:

Pregón del Alcalde.

Fuente del Carmen

Morumento a Rosalía de Castro

Casa de Rosalía de Castro

Un aspecto del Jardín Municipal

Jardines (Paseo)

El Espolón en día de mercado

Iria (Cementerio)

Iglesia de Iria Flavia

Puente sobre el Río Sar

Calle del Generalísimo

El Pedrón

Convento de Herbón

La Feria

**PAPÉLES PINTADOS**

◆ **BANAKA** ◆

**REPRESENTANTE:**

**Gerardo Seco Domínguez**

**Teléfono 207**

**PADRON**



# EDUARDO OTERO GONZALEZ

ARQUITECTO  
TECNICO

Calle Santiago, 16

PADRON

## AÑO 1961

Presentación del Sr. Alcalde  
Los Pazos padroneses.— Máximo Sar  
Pimientos de Herbón.— Máximo Sar  
Los camiños de Padrón.— Baldomero Cores Transmonte  
Lampreas y pesqueiras.— Máximo Sar  
Padrón en los aspectos agrícola y ganadero.— Máximo Sar  
"La riada" (Cuento).— Máximo Sar  
La cepa de Picusa.— Máximo Sar

## AÑO 1962

Saludo del Alcalde  
Antigua artesanía padronesa.— Los plateros.— Máximo Sar  
Antigua artesanía padronesa.— Los "teceláns".— Máximo Sar  
La moderna industria padronesa.— Máximo Sar  
Semblanza de un padronés ilustre: D. José Sánchez Vázquez.— Máximo Sar.  
Visperas de Pascua.— Máximo Sar  
El paisaje padronés.— Máximo Sar  
Pascua taurina.— Máximo Sar  
Humor padronés.— Máximo Sar  
Mi confidencia humana a Rosalía.— Versos de Manuel Loureiro Rey.

## AÑO 1963

Salutación del Alcalde  
Me acuerdo, emocionadamente, de Iria Flavia.— Camilo José Cela.  
Cruceros en Tierras de Iria.— Máximo Sar.  
Padrón, tierra literaria.— Jorge Víctor Sueiro  
Canto o "Pedrón".— Faustino Rey Romero  
El Colegio de Misioneros de Herbón.— Máximo Sar  
Tenemos una cita.— Máximo Sar  
Pascua pintoresca.— Máximo Sar

**Cuando se descubrió América en el año 1492...**

**en EUROPA ya se bebía Cerveza y desde 1876...**

# **Cervezas DAMM**

**UNA DE LAS MEJORES**



**Exclusivista para las Zonas: PADRON, RIVEIRA, NOYA, MUROS y NEGREIRA**

*María Rodríguez González*

**VINOS y LICORES**

**LA ESCLAVITUD**

**Padrón**

# MOTOSIERRAS JONSEREDS

*Representante para la Zona de Padrón*

## Rogelio Barreiro Gambino

Visite nuestro Stand en la  
Exposición de Maquinaria  
durante las Fiestas de  
Pascua.



CALVO SOTELO, 61

TELEFONO 90

## PADRON

Agarimosa vila de Padrón.— Eduardo Sarde Alvarez  
La carrera de prueba.— Máximo Sar  
Las Pascuas padronesas.— Ignacio Landeiro  
Recuerdo de la Pascua en la emigración.— José González  
Un nuevo año y una Pascua más.— José Sebe Méndez

### AÑO 1964

Salutación del Alcalde  
La Pascua abre la puerta.— Jorge Víctor Sueiro  
Moradas padronesas de Rosalía.— Máximo Sar  
Pascua pintoresca.— Máximo Sar  
Padroneses ilustres: D. Angel Baltar Cortés.— Máximo Sar  
La Plaza de Macías.— Máximo Sar  
Padrón y Santiago, hijos del aliento jacobeo.— Fernando  
Caamaño Pajares  
Pascua pintoresca.— Máximo Sar  
Hogar, dulce hogar.— Paroma  
Labras heráldicas gallegas, en Padrón.— Modesto Figueiredo  
y Máximo Sar  
Un poeta malogrado: Eugenio M. Reboyras.— Máximo Sar  
El camino a Iria Flavia.— A. de Patño Abalo.  
Padrón y la Pascua.— Jorge Trulock  
Música, maestro.— M. Beiró Buxán

### AÑO 1965

(Programa recortado en forma de venera jacobea-Es Año Santo).  
Salutación del Alcalde.  
Padrón, quietud del viajero.— Fernando Caamaño Pajares  
Alegria de la Pascua.— Sin firma  
El otro Padrón.— Carlos García Bayón.  
Página inédita de Castelar sobre Rosalía de Castro.— Rey  
Romero  
Todo un hombre.— Versos dedicados a D. Manuel Fraga,  
por J. Castaño Solar



**Para toda clase de Trabajos  
en Mármoles y Granitos  
Naturales, Nacionales  
y Extranjeros**



---

---

# **Marmolería ARTESANA**

---

---

**Avda. de Villagarcía, 45 (Cornes)**

**Teléfono 58 21 99**

**SANTIAGO DE COMPOSTELA**



VINOS - COMIDAS  
OSTRAS Y BUEN  
VINO DEL PAIS

# RESTAURANTE SAN LUIS



## ARCADE

La gran aportación de Padrón a lo jacobeo.— Frakpa  
Pueblos que suenan a eternidad.— José Piñeiro Ares  
Canto de esperanza na Nova Aurora.— A. Abuín de Tembra  
Tanto te quero Padrón.— Eugenio M. Reboyras  
C. J. C., un hombre que escribe.— J. Francisco  
Padrón: su belleza y aspectos climatológicos  
Lembranzas da Pascoa Frolecida.— Versos de Baldomero  
Isorna.

### AÑO 1966

(Programa en forma de Escudo de Padrón)  
Salutación del Alcalde  
Lestrove, la del menudo llover.— A. Abuín de Tembra  
Chove en Padrón.— Carlos García Bayón  
Padrón y sus crecidas.— F.º Caamaño Pajares  
Arboles del Espolón, unos altos y otros bajos.— Piñeiro Ares  
Padrón y su cabaña.— F.º Caamaño Pajares  
Del Padrón que se fue: la Plaza del Hilado.— Camilo  
Agrasar  
Perfección de la Pascua.— M. Beiró Buxán  
Es tan difícil... Versos de J. Castaño Solar  
Entrevista con Camilo José Cela.— Piñeiro Ares  
Entre el ayer y el mañana.— Versos de Baldomero Isorna

### AÑO 1967

Salutación del Alcalde  
Prensa padronesa: periódicos de fin de siglo.— Máximo Sar  
Peixeiras del Ullán.— Piñeiro Ares  
Un galardón padronés: el "Pedrón de Ouro".— Máximo Sar  
Pintura urbana: la Plaza de Baltar.— Máximo Sar  
Padrón en Manuel Barros.— Máximo Sar  
Riqueza en decadencia: la miel de la comarca.— Máximo  
Sar  
Paixase de anduriñas y lembranza de Rosalía.— Versos de  
J. Márquez Peña

**Manuela Danza Rodríguez**

**“TIENDA NUEVA”**

**ULTRAMARINOS**

Especialidad en Quesos en General y Carne de Cerdo

**VINOS DEL PAIS DE COSECHA PROPIA**

General Franco, 15

**P A D R O N**

**Calzados LAREU**

**SEÑORA  
CABALLERO  
NIÑO**



**Modelos Exclusivos**

Rúa Nueva, 6

**P A D R O N**

**VIUDA DE LOSADA**

**ULTRAMARINOS**

Especialidad en PAN DE MAIZ

Plaza de Macías, 5

**P A D R O N**

**Cándido Iglesias Isorna**

Representante de PESCANOVA

**MERLUZA CONGELADA  
POLLOS FRESCOS Y CONGELADOS**

Plaza de Abastos

**P A D R O N**



# JESUS REY VIGO

## ULTRAMARINOS

### TRANSPORTES GRAN RUTA

**C/ Santiago núm. 9**

**Teléfono 228**

## PADRON

Han transcurrido diez años.— Máximo Sar  
Características del Padrón actual.— José Castro Cajaraville

El "Santiaguño do Monte".— Máximo Sar  
Pascua de Resurrección.— José Castro Cajaraville

#### AÑO 1968

Salutación del Alcalde

Retazos de la Historia local: el Convento del Carmen.— Máximo Sar.

Un magnífico logro: El Colegio Libre Adoptado.— Máximo Sar

Hijos ilustres de Padrón: Eduardo Ruiz Pons.— Camilo Agrasar

El "Souto do Rey".— Máximo Sar

Al alcornia industrial de las Tierras de Iria.— Piñeiro Ares

La "Ruta fluvial jacobea".— Máximo Sar

Las comparsas padronesas.— Máximo Sar

El afrancesado de Padrón.— A. Abuín de Tembra

El paso del cometa.— Máximo Sar

Trenza repinizada.— Jaime Suárez

#### AÑO 1969

Saludo del Alcalde

A la sombra del Apóstol, en el camino de Compostela.— Camilo José Cela

Pascua en Padrón.— Carlos García Bayón

Carta a Virgilio Pajares.— Jorge Víctor Sueiro

Morriña.— Versos de Virgilio Pajares

A s'rena da illa de Sálvora.— Versos de Baldomero Isorna

MERCERIA  
PAQUETERIA  
CALZADOS

Manuel Temperán Bouzada

SERVICIO DE  
AUTO-TAXI

TELEFONO 113  
PUENTECESURES

Os "pascoeiros".— Jesús Rey Alvite

Días de Pascua.— Jorge Trulock

Padroneses ilustres: D. José María Vidal Cepeda.— Camilo

Agrasar

...Y de la piedra surgiría Padrón.— José Castro Cajaraville

¡Viva la Pascua!— M. Beiró Buxán

Breve reseña histórica del Convento de Herbón.— Camilo

Agrasar

Homenaje.— Ali

#### ANO 1970

Saludo del Alcalde

Regalos de D. José María Vidal Cepeda a Padrón.— Camilo

Agrasar

Os feitizos do val dos adeuses.— Ramón Otero Pedrayo

Visita a Padrón de los Duques de Montpensier.— Camilo

Agrasar

Los santiagueses a Padrón, en las Fiestas de Pascua.— Jesús

Rey Alvite

Pascua primaveral.— M. Beiró Buxán

Calle del Reloj.— José Castro Cajaraville

¿Por qué se conoce mi pueblo?— Santiago Calvo Méndez

Da miña romaxe a Padrón.— Versos de J. Márquez Peña

Granja cinegética de Dodro.— Marcos Zarraga Maza

A la feria a Padrón.— Antonio Fraguas Fraguas

La llegada de Santiago a Padrón.— Manuel Pregarie Pérez

Anceio.— Versos de Manuel Blanco Mariño

Herbón, tierra prometida.— Manuel Juanes Palacios

Mar de Padrón.— Versos de José María Castaño Pregarie

¡¡Miña terra!!— Versos de Maximino Castiñeiras García

## AÑO 1971

Los textos que no llevan firmas, han sido redactados o transcritos por Máximo Sar.



SALUDO DEL SR. ALCALDE

UN TESORO HISTORICO BAJO LA ARENA

HUMOR PASCUEIRO, Dibujos de Don Charles

EL CICLISMO TIENE ANTIGUA TRADICION

LA SECCION DELEGADA DE ENSEÑANZA MEDIA

ROIS, VECINO FRATERNO

EL PUENTE SOBRE EL RIO SAR

DOS ARTISTAS PADRONESES EN LA CERAMICA CELTA  
por José Piñeiro Ares

LAIO DE MORTE POR ROSALIA NO PADRON, poesía  
de Xosé Luis Méndez Ferrín

SEMPRE GALIZA E A PASCOA, versos de Maximino  
Castiñeiras García

EL PATRONATO ROSALIA DE CASTRO

PEREGRINOS POR PADRON, de Antonio Fraguas Fraguas

LA HIJA DEL MAR, de Rosalía de Castro (Sinopsis de una novela)

PADRON Y LA PESCA DEPORTIVA

ILUSTRES OBISPOS DE LA SEDE IRIENSE

CONVENTO DE SAN JOSE, por Manuel Gómez Oliveira

INDICES DE VARIOS AÑOS







# PADRON LUGAR JACOBEO - SU SITUACION GEOGRAFICA









*Pegasus*

# Calleres Vigo

**CONCESIONARIO DE FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A.**

TALLERES, EXPOSICION Y RECAMBIOS



DISTRIBUCION Y MONTAJE DE

**MECANICA FRANCO IBERICA, S. A.**

(FRENOS ELECTRICOS)



Unico Licenciado de la COMPAGNIE FRANÇAISE **TELMA**

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA LA PROVINCIA DE

**Tractores MOTRANSA NUFFIELD**

Garantia PEGASO-SAVA



SERVICIO OFICIAL

Carretera General Coruña - Vigo

Teléfonos 127 y 234

==== **P A D R O N** ====

# BANCO PASTOR

**EL BANCO DE LOS GALLEGOS**

SUCURSALES EN TODA GALICIA

LIBRETAS AHORRO - VIVIENDA  
CHEQUES DE VIAJEROS



LIBRETAS DE AHORRO  
LIBRETAS PLAZO FIJO

**Capital Suscrito y Desembolsado 1.200.000.000 Pesetas**

**Fondos de Reserva . . . . . 1.732.422.013,36 Pesetas**

(Aprobado por el Banco de España con el núm. 6.922)